ContourGlobal

Հիդրո կասկադ

Հայտարարություն մրցույթի մասին

Մրցույթի համարը 24/21

Պատվիրատուն՝ «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո կասկադ» ՓԲԸ-ն, որը գտնվում է ք. Գորիս, Գր. Տաթևացու 2 հասցեում, հայտարարում է Մրցույթ։

Մրցույթում հաղթող ճանաչված մասնակցին սահմանված կարգով կառաջարկվի կնքել «ՔոնթուրԳլոբալ հիդրո կասկադ» ՓԲԸ-ի Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքների ձեռքբերման պայմանագիր (այսուհետեւ՝ պայմանագիր):

Աշխատանքների կատարումն անհրաժեշտ է իրականացնել պայմանագրի երկկողմանի կնքման պահից 90 օրացուցային օրվա ընթացքում: Ցանկացած անձ, անկախ նրա օտարերկրյա ֆիզիկական անձ, կազմակերպություն կամ քաղաքացիություն չունեցող անձ լինելու հանգամանքից, ունի մրցույթին մասնակցելու հավասար իրավունք, բացառությամբ «ՔոնթուրԳլոբալ հիդրոկասկադ» ՓԲԸ-ի մատակարարների /կապալառուների եւ երրորդ կողմի աշխատանքներ/ (ծառայություններ մատուցողի) կատարողի ներգրավման քաղաքականության պահանջների: Մասնակիցը պետք է ունենա պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների կատարման համար պահանջվող՝ **Տեխնիկական առաջարկ, Մասնագիտական փորձառություն, Ֆինանսական միջոցներ, Աշխատանքային ռեսուրսներ, Տեխնիկական միջոցներ, Լիցենզիա**: Ընտրված մասնակիցը որոշվում է սահմանված պահանջներին բավարար գնահատված հայտեր ներկայացրած մասնակիցների թվից՝ նվազագույն գնային առաջարկ ներկայացրած մասնակցին նախապատվություն տալու սկզբունքով, որի հետ կնքվում է պայմանագիր: Պայմանագրի համար վճարումը կիրականացվի Կատարողին առաջարկվող պայմանագրի նախագծում սահմանված կարգով: Սույն ընթացակարգի հրավերը ստանալու համար անհրաժեշտ է դիմել պատվիրատուին, մինչեւ սույն մրցույթի հայտերի (տեխնիկական առաջարկ) բացման նիստը: Ընդ որում, փաստաթղթային ձեւով հրավեր ստանալու համար պատվիրատուին պետք է ներկայացնել գրավոր դիմում: Պատվիրատուն ապահովում է փաստաթղթային ձեւով հրավերի տրամադրումն անվճար այդպիսի պահանջ ստանալուն հաջորդող աշխատանքային օրը: Էլեկտրոնային ձեւով հրավեր տրամադրելու պահանջի դեպքում պատվիրատուն ապահովում է հրավերի՝ էլեկտրոնային ձեւով տրամադրումը դիմումն ստանալու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրվա ընթացքում: Սույն հրավերով նախատեսված կարգով հրավեր չստանալը չի սահմանափակում մասնակցի՝ սույն ընթացակարգին մասնակցելու իրավունքը: Մրցույթի առաջարկները (տեխնիկական) անհրաժեշտ է ներկայացնել քաղաք Գորիս, Գր. Տաթեւացու 2 հասցեով, փաստաթղթային ձեւով **մինչեւ 2021թ. սեպտեմբերի 14-ը, ժամը 10:00,** եւ դրանք պետք է կազմված լինեն հայերեն կամ անգլերեն: Տեխնիկական առաջարկն ուսումնասիրելուց եւ հաստատելուց հետո Հանձնաժողովի քարտուղարը մասնակիցներին ուղարկում է հրավեր գնային առաջարկները ներկայացնելու համար: Հայտերի (տեխնիկական առաջարկների) բացումը տեղի կունենա քաղաք Գորիս, Գր. Տաթեւացու 2 հասցեում, **2021թ. սեպտեմբերի 14-ին, ժամը 10:00-ին:** Մասնակիցների **Տեխնիկական փորձի, Անձնակազմի, Նույնանման պայմանագրերի իրականացման փորձի, տեխնիկական միջոցների** վերաբերյալ պայմաններին համապատասխանությունը գնահատելու համար մասնակիցները հայտով (տեխնիկական առաջարկ) պետք է պատվիրատուին ներկայացնեն սույն ընթացակարգի հրավերով նախատեսված փաստաթղթեր:

CONTOURGLOBAL

Հիդրո կասկադ

Գնումները իրականացվում են Հանրային ծառայությունները կարգավորող հանձնաժողովի 2020 թվականի օգոստոսի 19-ի 273Ա որոշմամբ և «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո կասկադ» ՓԲԸ-ի գնումների ընթացակարգի համաձայն, որը կարող եք գտնել սույն հղումով.

https://eservices.contourglobal.eu/armenia/

Սույն հայտարարության հետ կապված լրացուցիչ տեղեկություններ ստանալու համար կարող եք դիմել գնումների գծով մասնագետ Ա. Նիկոլայանին:

Հեռախոս՝ 0284 50022

Էլ. փոստ arevik.nikolayan@contourglobal.com

Պատվիրատու՝ «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ

«ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ

Հ Ր Ա Վ Ե Ր

«ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի կարիքների համար Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքների ձեռքբերման նպատակով հայտարարված մրցույթի

Սույն հրավերը տրամադրվում է ի լրումն «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի, (այսուհետև՝ Պատվիրատու)՝ կարիքների համար՝ **Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման** աշխատանքների ձեռքբերման նպատակով 24/21 եզակի հղման համարով անցկացվող մրցույթի ընթացակարգի (այսուհետև՝ ընթացակարգ) հայտարարության:

Սույն հրավերը կազմվել է «ՔոնթուրԳլոբալ հիդրո կասկադ» ՓԲԸ-ի Գնումների ընթացակարգի, Հանրային ծառայությունները կարգավորող հանձնաժողովի 2017 թվականի սեպտեմբերի 13-ի 391Ա որոշմամբ և այլ իրավական ակտերի պահանջներին համապատասխան և նպատակ ունի Պատվիրատուի կողմից հայտարարված ընթացակարգին մասնակցելու մտադրություն ունեցող անձանց (այսուհետև՝ Մասնակից) տեղեկացնելու ընթացակարգի պայմանների՝ գնման առարկայի, ընթացակարգի անցկացման, հաղթողին որոշելու և նրա հետ պայմանագիր կնքելու մասին, ինչպես նաև օժանդակելու ընթացակարգի հայտը պատրաստելիս:

Սույն ընթացակարգի հետ կապված հարաբերությունների նկատմամբ կիրառվում է Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությունը, «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի գնումների ընթացակարգը: Սույն ընթացակարգի հետ կապված վեճերը ենթակա են քննության Հայաստանի Հանրապետության դատարաններում:

«ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի գնումների բաժնի պատասխանատու անձի էլեկտրոնային փոստի հասցեն է՝ arevik.nikolayan@contourglobal.com

ՄԱՍ I

1. ԳՆՄԱՆ ԱՌԱՐԿԱՅԻ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

Գնման առարկա է հանդիսանում «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի կարիքների համար **Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման** աշխատանքների ձեռքբերումը:

Համարները	*Աշխատանքի անվանումը*
1	**Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ**

Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքների ձեռքբերման տեխնիկական բնութագրերը կազմում են պայմանագրի անբաժանելի մասը, որի նախագիծը ներկայացված է սույն հրավերի ՄԱՍ 2:

2. ՄԱՍՆԱԿՑԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԻՐԱՎՈՒՆՔԻ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԸ, ՈՐԱԿԱՎՈՐՄԱՆ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐԸ

2.1 Սույն ընթացակարգին մասնակցելու իրավունք չունեն անձինք.

1) որոնք հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ դատական կարգով ճանաչվել են սնանկ կամ առկա է սնանկության վտանգի վարույթ.

2) որոնք հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ հարկային մարմնի կողմից վերահսկվող եկամուտների գծով ունեն ժամկետանց պարտավորություններ.

3) որոնք կամ որոնց գործադիր մարմնի ներկայացուցիչը հայտը ներկայացնելու օրվան նախորդող երեք տարիների ընթացքում դատապարտված է եղել ահաբեկչության ֆինանսավորման, երեխայի շահագործման կամ մարդկային թրաֆիքինգ ներառող հանցագործության, հանցավոր համագործակցություն ստեղծելու կամ դրան մասնակցելու, կաշառք ստանալու, կաշառք տալու կամ կաշառքի միջնորդության և օրենքով նախատեսված տնտեսական գործունեության դեմ ուղղված հանցագործությունների համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ դատվածությունը օրենքով սահմանված կարգով հանված կամ մարված է.

4) որոնց վերաբերյալ հայտը ներկայացվելու օրվան նախորդող մեկ տարվա ընթացքում առկա է օրենքով սահմանված կարգով կայացված անբողոքարկելի վարչական ակտ՝ գնումների ոլորտում հակամրցակցային համաձայնության կամ գերիշխող դիրքի չարաշահման համար.

5) որոնք հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ ներառված են Եվրասիական տնտեսական միությանն անդամակցող երկրների գնումների մասին օրենսդրության համաձայն հրապարակված գնումների գործընթացին մասնակցելու իրավունք չունեցող մասնակիցների ցուցակում.

6) որոնք հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ ներառված են «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի և ՀՀ Ֆինանսների նախարարության գնումների գործընթացին մասնակցելու իրավունք չունեցող մասնակիցների ցուցակում:

Ընդ որում, եթե մասնակիցը սույն կետի 5-րդ և 6-րդ ենթակետերով նախատեսված ցուցակներում ներառվել է հայտը ներկայացնելու օրվանից հետո, ապա նրա տվյալ հայտը ենթակա չէ մերժման:

2.2 Մասնակցության իրավունքի գնահատման համար մասնակիցը հայտով պետք է ներկայացնի իր կողմից հաստատված գրավոր հայտարարություն:

2.3 Արգելվում է սույն կետով սահմանված փոխկապակցված անձանց և (կամ) միևնույն անձի (անձանց) կողմից հիմնադրված կամ ավելի քան հիսուն տոկոս միևնույն անձի

(անձանց) պատկանող բաժնեմաս (փայաբաժին) ունեցող կազմակերպությունների միաժամանակյա մասնակցությունը սույն ընթացակարգին, բացառությամբ պետության կամ համայնքների կողմից հիմնադրված կազմակերպությունների և (կամ) համատեղ գործունեության կարգով (կոնսորցիումով) գնումների գործընթացին մասնակցության դեպքերի:

1) ֆիզիկական անձինք համարվում են փոխկապակցված, եթե նրանք միևնույն ընտանիքի անդամ են, կամ վարում են ընդհանուր տնտեսություն, կամ համատեղ ձեռնարկատիրական գործունեություն, կամ գործել են համաձայնեցված՝ ելնելով ընդհանուր տնտեսական շահերից,

2) ֆիզիկական և իրավաբանական անձինք համարվում են փոխկապակցված, եթե նրանք գործել են համաձայնեցված՝ ելնելով ընդհանուր տնտեսական շահերից, կամ եթե տվյալ ֆիզիկական անձը կամ նրա ընտանիքի անդամը հանդիսանում է՝

ա. տվյալ իրավաբանական անձի բաժնետոմսերի տաս տոկոսից ավելին տնօրինող մասնակից.

բ. Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ չարգելված այլ ձևով իրավաբանական անձի որոշումները կանխորոշելու հնարավորություն ունեցող անձ.

գ. տվյալ իրավաբանական անձի խորհրդի նախագահ, խորհրդի նախագահի տեղակալ, խորհրդի անդամ, գործադիր տնօրեն, նրա տեղակալ, գործադիր մարմնի գործառույթներ իրականացնող կոլեգիալ մարմնի նախագահ, անդամ.

դ. իրավաբանական անձի այնպիսի աշխատակից, որն աշխատում է գործադիր տնօրենի անմիջական ղեկավարության ներքո կամ իրավաբանական անձի կառավարման մարմինների կողմից որոշումների կայացման հարցում որևէ էական ազդեցություն ունի.

3) ֆիզիկական անձի կարգավիճակ չունեցող մասնակիցները համարվում են փոխկապակցված, եթե՝

ա. տվյալ անձը քվեարկելու իրավունքով տիրապետում է մյուսի՝ ձայնի իրավունք տվող բաժնետոմսերի (բաժնեմասերի, փայերի, այսուհետ՝ բաժնետոմս) տաս և ավելի տոկոսին, կամ իր մասնակցության ուժով կամ տվյալ անձանց միջև կնքված պայմանագրին համապատասխան հնարավորություն ունի կանխորոշել մյուսի որոշումները.

բ. նրանցից մեկի ձայնի իրավունք տվող բաժնետոմսերի տաս տոկոսից ավելիին տիրապետող կամ օրենքով չարգելված այլ ձևով նրա որոշումները կանխորոշելու հնարավորություն ունեցող մասնակիցը (բաժնետերը) և (կամ) մասնակիցները (բաժնետերերը) կամ նրանց ընտանիքի անդամները (եթե մասնակիցը ֆիզիկական անձ է) իրավունք ունեն ուղղակի կամ անուղղակի կերպով տիրապետել (այդ թվում՝ առուվաճառքի, հավատարմագրային կառավարման, համատեղ գործունեության պայմանագրերի, հանձնարարականի կամ այլ գործարքների հիման վրա) մյուսի՝ ձայնի իրավունք տվող բաժնետոմսերի տաս տոկոսից ավելիին կամ ունեն Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ չարգելված այլ ձևով վերջինիս որոշումները կանխորոշելու հնարավորություն.

գ. նրանցից մեկի որևէ կառավարման մարմնի կամ նման պարտականություններ կատարող այլ անձանց, ինչպես նաև նրանց ընտանիքի անդամներից որևէ մեկը միաժամանակ հանդիսանում է մյուս անձի որևէ կառավարման մարմնի անդամ կամ նման պարտականություններ կատարող այլ անձ.

դ. նրանք գործել կամ գործում են համաձայնեցված՝ ելնելով ընդհանուր տնտեսական շահերից.

Սույն կետի իմաստով ընտանիքի անդամ են համարվում հայրը, մայրը, ամուսինը, ամուսնու ծնողները, տատը, պապը, քույրը, եղբայրը, երեխաները, քրոջ կամ եղբոր ամուսինն ու երեխաները:

Մասնակիցը պետք է ունենա կնքվելիք պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների կատարման համար իրավերով պահանջվող՝

1) Տեխնիկական առաջարկ

2) Մասնագիտական փորձառություն

3) ֆինանսական վիճակի մասին տեղեկատվություն

4) Աշխատանքային ռեսուրսներ

5) Տեխնիկական միջոցներ

6) Լիցենզիա

7) Կապալառուի գնահատման ստուգաթերթ

8) Երրորդ կողմի համապատասխանության հաստատման թերթիկ (կցվում է)

9) ՀՀ ԱՆ իրավաբանական անձանց Պետական ռեգիստրից քաղվածք, ոչ ավել քան 5 օրվա վաղեմության հայտի ներկայացման պահի դրությամբ:

10) Հայտարարություն իրավերով նախատեսված փաստաթղթերի և տեղեկությունների հավաստի լինելու և գերիշխող դիրքի չարաշահման և հակամրցակցային համաձայնության բացակայության մասին: /կցվում է/:

1. 1. Տեխնիկական առաջարկ չափանիշը գնահատվում է հետևյալ կարգով,

Անհրաժեշտ է ներկայացնել տեխնիկական առաջարկ համաձայն տեխնիկական բնութագրի պահանջների/Տեխնիկական բնութագիրը կցվում է/:

2.1. «Մասնագիտական փորձառություն» որակավորման չափանիշը սահմանվում և գնահատվում է հետևյալ կարգով՝

Մասնակից կազմակերպությունը պետք է ներկայացնի համապատասխան փաստաթղթեր այն մասին, որ վերջին 2 տարիների ընթացքում կատարված նմանատիպ աշխատանքների ծավալը գումարային արտահայտությամբ պակաս չէ 25մլն. ՀՀ դրամից (առանց ԱԱՀ): Կից ներկայացնել համապատասխան փաստաթղթերի պատճենները (պայմանագիր, կատարողական ակտեր, վերջնական հանձնման և ընդունման ակտեր):

Մասնակցի որակավորումը այս չափանիշի գծով գնահատվում է բավարար, եթե վերջինս ապահովում է սույն ենթակետով նախատեսված պայմաններն ու պահանջները.

3.1. «ֆինանսական վիճակի մասին տեղեկատվություն» որակավորման չափանիշը սահմանվում և գնահատվում է հետևյալ կարգով՝

Մասնակիցը հայտով ներկայացնում է հայտարարություն պայմանագրի կատարման համար անհրաժեշտ ֆինանսական միջոցների առկայության մասին: Կից ներկայացնել նախորդ տարվա հաշվեկշռի 1-ին և 2-րդ ձևերը, Շահութահարկի հաշվարկը, ինչպես նաև տեղեկատվություն հայտի ներկայացման օրվա դրությամբ ժամկետանց հարկային պարտավորությունների վերաբերյալ (տեղեկանք Պետական եկամուտների կոմիտե)-ից:

4.1. Աշխատանքային ռեսուրսներ չափանիշը գնահատվում է հետևյալ կարգով՝

Մասնակիցը՝ որպես որակավորման չափանիշի հիմնավորող փաստաթուղթ ներկայացնում է պայմանագրի կատարման համար Մասնակցի կողմից առաջարկվող աշխատակազմի վերաբերյալ տվյալները՝ առաջադրված աշխատակազմում ներգրավված աշխատողների անձնագրերի պատճենները, Աշխատանքային պայմանագրերի պատճենները և առնվազն 1/մեկ/ ինժիներ-շինարար, ոչ պակաս քան 5 տարվա մասնագիտական փորձով:

5.1. Տեխնիկական միջոցներ չափանիշը գնահատվում է հետևյալ կարգով՝

Մասնակից կազմակերպություններից պահանջվող տեխնիկական միջոցներն են՝

-ինքնաթափ ա/մ-3 հատ

-Էքսկավատոր ոչ պակաս քան 1մ^3 շերեփով-1 հատ

-բուլդոզեր-1 հատ

Ներկայացնել սեփականության վկայականի կամ վարձակալության պայմանագրերի պատճեններ:

6.1 Լիցենզիա

Պահանջվող լիցենզիաներն են՝

-քաղաքացիական և արտադրական

7.1 Նշված աշխատանքները դասվում են Կապալառուների Աշխատանքի Պաշտպանության Տեխանվտանգության և Շրջակա միջավայրի պահպանման կառավարման ընթացակարգի **Ա դասի ռիսկայնությանը**: Հաղթող ընկերությունը մինչև պայմանագրի կնքումը 10 օրյա ժամկետում պարտավոր է ներկայացնել նշված ձևաթղթերը հիմնավորող (ընթացակարգեր, քաղաքականություններ, հրահանգներ, գրանցամատյան և այլն): Չապահովելու դեպքում պայմանագիրը չի կնքվում և հաղթողի իրավունքը կարող է փոխանցվել երկրորդ տեղ զբաղեցրած մասնակցին:

3.ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵԼՈՒ ԿԱՐԳԸ

3.1 Սույն մրցույթին մասնակցելու համար Մասնակիցը Պատվիրատուին է ներկայացնում ընթացակարգի տեխնիկական առաջարկ/այսուհետ հայտ/:

Մրցույթի հայտերը ներկայացվում են մինչև դրա համար սույն հրավերով սահմանված ժամկետի ավարտը:

3.2 Մրցույթի հայտ անհրաժեշտ է ներկայացնել Պատվիրատուին ոչ ուշ, քան մինչև 2021թ. սեպտեմբերի 14-ը, ժամը՝ «10:00»-ն, ք. Գորիս, Գր. Տաթևացու 2 հասցեով: Ընթացակարգի հայտերը ստանում և հայտերի գրանցամատյանում գրանցում է գնումների գծով մասնագետ Ա. Նիկոլայանը: Հայտերը քարտուղարի կողմից գրանցվում են գրանցամատյանում՝ ըստ ստացման հերթականության՝ գրանցամատյանում նշելով գրանցման համարը, օրը և ժամը: Մասնակցի պահանջով Պատվիրատուն տրամադրում է հայտի ընդունման մասին տեղեկանք: Հայտերը ներկայացնելու վերջնաժամկետը լրանալուց հետո ներկայացված հայտերը գրանցամատյանում չեն գրանցվում և դրանք՝ ստանալու օրվան հաջորդող երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում քարտուղարի կողմից վերադարձվում են:

4. ՀԱՅՏԵՐԻ/ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԻ ԲԱՑՈՒՄԸ ԵՎ ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

4.1 Հայտերի բացումը կկատարվի գնահատող հանձնաժողովի (այսուհետև՝ հանձնաժողով) բացման նիստում՝ 2021թ. սեպտեմբերի 14-ին, ժամը՝ «10:00»-ին, ք. Գորիս Գր. Տաթևացու 2 հասցեում:

4.2. Առաջարկի ներկայացման վերջնաժամկետի լրանալուց հետո հանձնաժողովը հավաքվում և բացում է բոլոր ներկայացված առաջարկները: Առաջարկները ներկայացրած ընկերությունների ներկայացուցիչները կարող են ներկա գտնվել հանձնաժողովի կողմից առաջարկները բացելու պահին: Հանձնաժողովը ուսումնասիրում և գնահատում է ներկայացված տեխնիկական առաջարկները, որից հետո հաստատում կամ մերժում է դրանց համապատասխանությունը տեխնիկական պահանջներին, ներառյալ առաքման ժամը և երաշխիքային պայմանները: Հայտը մերժվելու դեպքում մասնակցին ուղարկվում է

էլեկտրոնային ծանուցում, որտեղ նշվում է հայտի մերժման հիմքերը: Հայտի մերժման համար հիմք կարող է հանդիսանալ դրա անհամապատասխանությունը հրավերով սահմանված պահանջների: Հայտը մերժվելու դեպքում մասնակցին ուղարկվում է էլեկտրոնային ծանուցում, որտեղ նշվում է հայտի մերժման հիմքերը: Հայտի մերժման համար հիմք կարող է հանդիսանալ դրա անհամապատասխանությունը հրավերով սահմանված պահանջների:

Այն պարագայում, եթե ներկայացված փաստաթղթերի հիման վրա հնարավոր չէ որոշել առաջարկի համապատասխանությունը, գնումների բաժինը թեկնածուին խնդրում է ներկայացնել հավելյալ մանրամասներ և ապացույցներ:

Տեխնիկական առաջարկն ուսումնասիրելուց և հաստատելուց հետո Հանձնաժողովի քարտուղարը մասնակիցներին ծանուցում է տնտեսական առաջարկների բանակցման գործընթացում ներկայացնելու գնային առաջարկներ՝ էլեկտրոնային եղանակով: Համակարգը կառավարող կամ գործընթացի դիտորդ հանդիսացող անձը կարող է տեսնել առաջարկված գները միայն առաջարկների ներկայացման վերջնաժամկետի լրանալուց հետո: Առաջարկների ներկայացման վերջնաժամկետի լրանալուց հետո դրանք դասակարգվում են ըստ գնի: Գնային առաջարկների բանակցությունների երկրորդ փուլը կարող է մեկնարկել բոլոր մասնակիցներին պատշաճ կերպով տեղեկացնելուց և նրանցից երկրորդ փուլում մասնակցելու վերաբերյալ գրավոր հաստատում ստանալուց հետո: Այս փուլում Առաջին փուլի (Սկզբնական առաջարկ) ամենացածր առաջարկված գինը հայտարարվում է բոլոր մասնակիցներին՝ առանց տրամադրելու որևէ տեղեկություն այդ գինն առաջարկած մասնակցի մասին: Առավել ցածր ողջամիտ գին առաջարկած մասնակիցը հանձնաժողովի որոշմամբ ճանաչվում է ընտրված մասնակից/ հաղթող: Երկրորդ փուլում առաջարկների ներկայացման ժամկետը լրանալուն պես մշակվում է հաշվետվություն, որտեղ ներկայացված են մրցույթի արդյունքները և Մատակարարի ընտրության առաջարկը: Հաշվետվությունը ստորագրվում է հանձնաժողովի բոլոր անդամների կողմից: Յաշվետվությունը հաստատելուց հետո 5 օրվա ընթացքում մրցույթի բոլոր մասնակիցները պաշտոնապես տեղեկացվում են առաջարկների դասակարգման և Մատակարարի ընտրության մասին:

Մրցույթին վերաբերող ամբողջ տեղեկատվությունն ու փաստաթղթերը արխիվացվում են և կցվում են Պայմանագրին/Գնման պատվերին/:

5. ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿՆՔՈՒՄԸ

5.1 Ընտրված մանակցի հետ կնքվում է Պայմանագիր «ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ-ի Գնումների ուղեցույցի համապատասխան, ընտրված մասնակցին մրցույթի արձանագրության ծանուցումից 20 (քսան) աշխատանքային օրվա ընթացքում: Նախքան պայմանագիր կնքելը հաղթող մասնակցին կառաջարկվի ծանոթանալ և հաստատել հակակոռուպցիոն փաստաթղթերը: Ընկերությունը կարող է հրաժարվել Պայմանագիր կնքել հաղթող Ընկերության հետ, եթե վերջինս չհամապատասխանի Ընկերության գործող ընթացակարգերին, որի մասին Հաղթողը կստանա պատճառաբանված մերժում:

6. ՀԱՅՏԵՐԸ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼՈՒ ԿԱՐԳԸ

6.1 Մասնակիցը հայտը ներկայացնում է սույն հրավերով սահմանված կարգով:

Հայտը/տեխնիկական առաջարկը/ ներկայացվում է փաստաթղթային ձևով: Մասնակցի առաջարկը, դրան վերաբերող փաստաթղթերը դրվում են ծրարի մեջ, որը սոսնձվում է այն ներկայացնողի կողմից: Ծրարում ներառված փաստաթղթերը /տեղեկությունները/, կազմվում են բնօրինակից/ ներկայացվում է դրանց՝ բնօրինակից պատճենահանված տարբերակը/ և 2 օրինակ պատճեններից: Փաստաթղթերի փաթեթների վրա համապատասխանաբար գրվում են «բնօրինակ» և «պատճեն» բառերը: Ծրարը և հրավերով նախատեսված՝ Մասնակցի կազմված փաստաթղթերը ստորագրում է դրանք ներկայացնող անձը կամ վերջինիս լիազորված անձը (այսուհետ՝ գործակալ): Եթե հայտը ներկայացնում է գործակալը, ապա հայտով ներկայացվում է վերջինիս այդ լիազորությունը վերապահված լինելու մասին փաստաթուղթ:

6.2 Սույն հրահանգի 6.1 կետում նշված ծրարի վրա հայտը կազմելու լեզվով նշվում են

ա) Պատվիրատուի անվանումը և հայտի ներկայացման վայրը (հասցեն).

բ) Մրցութային ընթացակարգի ծածկագիրը.

գ) «չբացել մինչև հայտերի բացման նիստը» բառերը.

դ) մասնակցի անվանումը (անունը), գտնվելու վայրը և հեռախոսահամարը

6.3 Սույն հրահանգի 6.1 և 6.2 կետերի պահանջներին չհամապատասխանող հայտերը հանձնաժողովը հայտերի բացման նիստում մերժում է և նույնությամբ վերադարձնում ներկայացնողին:

Աշխատանքների կատարման Պայմանագիր №	Contract of Works №
Սույն պայմանագիրը (այսուհետ՝ Պայմանագիր) կնքվել է ք.___________-ում, 2021թ.-ի ______/________________-ին հետևյալ կողմերի միջև՝	This Contract (hereinafter referred to as the "Contract") is executed in ____________, on ______/________________, 2021 by and between
«ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ, ի դեմս ընկերության տնօրեն Արա Հովսեփյանի, ով գործում է կանոնադրությամբ իրեն վերապահված լիազորությունների հիման վրա (այսուհետ՝ Պատվիրատու) և	**"ContourGlobal Hydro Cascade" CJSC**, represented by Ara Hovsepyan in his capacity of Director, acting on the authorities given to him by the Company Charter, hereinafter referred to as Client, and
«______» ՍՊԸ, ի դեմս տնօրեն ______, ով գործում է կանոնադրությամբ իրեն վերապահված լիազորությունների հիման վրա (այսուհետ՝ Կապալառու) կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին.	**"______" LLC**, represented by ______, in his capacity of Director, acting on the authorities given him by the Company Charter, hereinafter referred to as Contractor, this contract was signed for the following:
Սահմանումներ	**Definitions**
Աշխատանք՝ ինչպես սահմանված է սույն Պայմանագրի 1.1 կետում. **Տեխնիկական բնութագիր**՝ Աշխատանքի կատարմանը Պատվիրատուի կողմից ներկայացվող և պարտադրվող տեխնիկական պահանջներ և պայմաններ, որոնք սահմանված են Հավելված 2-ում. **Նախահաշիվ** – Աշխատանքի մանրամասն ֆինանսական բացվածք նկարագրված Հավելված 3-ում **Գաղտնի Տեղեկատվություն (առևտրային գաղտնիք)**՝ անկախ ձևից Պատվիրատուին և նրա գործունեությանը վերաբերող ցանկացած տեխնիկական, ֆինանսական, կազմակերպչական, առևտրային և Պատվիրատուին և նրա գործունեությանը վերաբերող այլ տեղեկատվություն, որը անհայտ է երրորդ անձանց և Պատվիրատուն միջոցներ է ձեռնարկում այդ տեղեկատվության գաղտնիության պահպանման համար: **Փոխկապակցված անձ** նշանակում է ցանկացած անձ, որը ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն մեկ կամ մի քանի ածանցյալ անձանց միջոցով վերահսկում է, վերահսկվում է կամ գտնվում է ընդհանուր	**Work** – as defined in Clause 1.1 of this Contract. **Technical Specification** – technical requirements and conditions submitted and mandated by the Client for performance of the Work defined in Annex 2; **Bill of Quantity** – detailed price breakdown of the Work defined in Annex 3 **Confidential Information (trade secret)** - regardless of the form any technical, financial, organizational, commercial and any other information concerning the Client and its activity which is unknown to third persons and by virtue of its being unknown has an actual or potential commercial value and the Client takes measures for the defense of its confidentiality. "**Affiliate**" of any person means any other person that, directly or indirectly through one or more intermediaries, controls, is controlled by or is under common control with that

վերահսկողության տակ այդ անձի հետ: «Վերահսկում» տերմինը (ներառյալ «վերահսկող», «վերահսկվող» և «ընդհանուր վերահսկողության տակ» տերմինները) նշանակում է ՝ ուղղակի կամ անուղղակի իշխանություն ունենալ անձի կառավարման և քաղաքականության ուղղության նկատմամբ քվեարկող արժեթղթերի նկատմամբ սեփականության իրավունք ունենալու, պայմանագրով նախատեսված կարգով կամ այլ կերպ: Այս սահմանման նպատակներով Ընկերության դուստր ձեռնարկությունը նշանակում է միայն ContourGlobal plc և ցանկացած դուստր ձեռնարկություն:	person. The term “control” (including the terms “controlling,” “controlled by” and “under common control with”) means the possession, direct or indirect, of the power to direct or cause the direction of the management and policies of a person, whether through the ownership of voting securities, by contract or otherwise. For purposes of this definition, Affiliate of the Client means only ContourGlobal plc and any subsidiaries.
Երաշխիքային ժամկետ - ժամկետ, որի ընթացքում Մատակարարը պարտավորվում է Աշխատանքի հետ կապված Թերություններ ի հայտ գալու դեպքում վերացնել դրանք՝ սույն Պայմանագրով սահմանված կարգով և պայմաններով.	**Warranty Period-** the period of time during which in case Deficiencies arise in regard with the Works, the Contractor shall eliminate such Deficiencies as set forth by the present Contract.
Թերություններ՝ Աշխատանքի թերություն և/կամ անհամապատասխանություն(ներ) սույն Պայմանագրով սահմանված Օգտագործման Նպատակին և/կամ սույն Պայմանագրին և/կամ կիրառվող օրենսդրության պահանջներին և/կամ սովորաբար այդպիսի Աշխատանքներին ներկայացվող պահանջներին և/կամ սույն Պայմանագրի Հավելված 2-ում ներկայացված Աշխատանքի բնութագրին և տեխնիկական պահանջներին:	**Deficiencies -** any default and/or defect and/or malfunctioning and/or non-compliance(s) of the Works to the Purpose defined by this Contract and/or to applicable legislation requirements and/or to requirements which are usually presented to such Works and/or to the technical characteristics and technical requirements, as defined in Annex 2 of this Agreement .
Լիազորված ներկայացուցիչ- նշանակում է անձ /անձինք/, ովքեր լիազորված են ներկայացնելու Կողմին սույն Պայմանագրի կնքման և կատարման ընթացքում: Ներկայացուցիչների փոփոխման դեպքում անհրաժեշտ է ներկայացնել վերջիններիս իրավասությունը հավաստող փաստաթղթեր:	**Authorized Representative-** means the person (persons) authorized to represent the Party during the signature and performance of this Contract. In case the authorized representative is changed the new representative should provide documents to certify its authorities.
1. Պայմանագրի Առարկան	**1. Subject of the Contract**
1.1 Սույն պայմանագրի շրջանակներում (այսուհետ՝ Պայմանագրի) Պատվիրատուն պատվիրում է, իսկ Կապալառուն համաձայնում է կատարել ________________ աշխատանքներ (այսուհետ՝ Աշխատանք) սույն Պայմանագրի անբաժանելի մաս	1.1 Under the provisions of the present contract (the Contract) the Client assigns and the Contractor accepts to perform ________________ (the Work) based on terms of Technical Specification and Bill of Quantity appended to this Contract as Annex 2 and Annex 3, which

կազմող Հավելված 2-ում և Հավելված 3-ում ներկայացված տեխնիկական բնութագրի և նախահաշվի հիման վրա, իսկ Պատվիրատուն պարտավորվում է ընդունել Աշխատանքը և վճարել համաձայն Պայմանագրի:	are an integral part hereof, and the Client shall accept the Work and pay for the Work as per this Contract.
2. Կապալառուի երաշխավորությունները	**2. Contractor's representations and warranties**
2.1 Կապալառուն երաշխավորում է, որ ունի սույն Պայմանագրով սահմանված Աշխատանքը իրականացնելու համար անհրաժեշտ բոլոր թույլտվությունները և լիցենզիաները, որոնք պահանջվում են ՀՀ օրենսդրությամբ:	2.1 The Contractor warrants that it has all permissions and licenses required by legislation of Armenia necessary for performance of the Work, defined in this Contract.
2.2 Կապալառուն երաշխավորում և պարտավորվում է Աշխատանքը կատարել ժամանակին, պատշաճ ձևով, բարձր որակով և պրոֆեսիոնալ մակարդակով՝ համաձայն սույն Պայմանագրի, ՀՀ օրենսդրության, Պատվիրատուի ցուցումների, պահանջների և արժեքների:	2.2 The Contractor warrants and undertakes to perform the Work in time, properly, with high quality and professional level, in accordance with this Contract, legislation of Armenia and the instructions and requirements of the Client.
2.3 Կապալառուն կրում է կատարված աշխատանքի արդյունքի պատահական կորստի կամ վնասվածքի ռիսկը՝ մինչև Պատվիրատուի կողմից այն ընդունելը:	2.3 The Contractor bears the risk of the risk of accidental loss or injury of work result until the acceptance by the Client.
3. Տարածք Մուտք	**3. Access to Site**
3.1 Պատվիրատուն պարտավոր է տրամադրել Կապալառուին և նրա աշխատակիցներին բոլոր անհրաժեշտ լիազորությունները ապահովելու համար իրենց մուտքը Պատվիրատուի տարածք: Կապալառուն պարտավոր է Պատվիրատուին առնվազն 24 ժամ առաջ տեղյակ պահել նման մուտքի անհրաժեշտության մասին:	3.1 The Client shall provide all necessary authorizations to the Contractor and its Employees to ensure their access to the Client site. The Contractor shall inform the Client about the necessity of such access at least 24 hours before.
3.2 Կապալառուն պարտավոր է տրամադրել այն աշխատակիցների ցանկը, որոնք պետք է մուտք գործեն շինարարության տարածք Պայմանագրի գործողության ողջ տարածքում:	3.2 The Contractor shall provide the list of its Employees which shall have access to the construction site during the whole duration of this Contract.
4. Գինը և Վճարումը	**4. Price and Payment**
4.1 Աշխատանքի համար Պայմանագրի ընդհանուր գինը կազմում է XXX,XXX (_____________) ՀՀ դրամ՝ առանց ԱԱՀ:	4.1 The total price of the Contract for the Work constitutes AMD XXX,XXX (_____________) VAT excluded.

4.2 Կապալառուի գնային առաջարկում ներառված, Հավելված 3-ում ներկայացված միավորի գները գործում են սույն պայմանագրի ողջ ժամկետի ընթացքում և ենթակա չեն փոփոխության:	4.2 The unit prices fixed in Annex 3 are valid for the whole term of this Contract and are not subject to change.
- 4.3 Աշխատանքի համար վճարումը կատարվում է հաշիվ-ապրանքագիրը և Վերջնական Ընդունման-Հանձնման Ակտը երկկողմանի ստորագրելուց հետո 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում:	4.3 The payment for the Work shall be done within 30 /thirty/ days from the date of the bilateral signature of the invoice, and Final Acceptance Protocol.
4.4 Բոլոր վճարումները իրականացվում են բանկային փոխանցման միջոցով՝ ՀՀ դրամով:	4.4 All payments shall be made via bank transfers in AMD.
4.5 Հավելված 2-ում նախատեսված ծավալից մինչև 20 տոկոսի չափով ավելացման անհրաժեշտության դեպքում Կողմերը կարող են լրացուցիչ համաձայնագիր կնքելու միջոցով փոփոխել Հավելված 2-ը: Փոփոխման հայտի իրագործումը պետք է իրականացվի հետևյալ կերպ՝ Կապալառուն պետք է խորհրդատվություն տրամադրի Պատվիրատուին և Կողմերը երկկողմանի բանակցություններ վարեն լրացուցիչ ծախսերի և աշխատանքների կատարման ժամկետի և պայմանագրի գնի փոփոխության վերաբերյալ: Այնուհետև, Պատվիրատուն կարող է հայցել Փոփոխման հայտ, իսկ Կապալառուն պարտավոր է այդպիսի հայտը ստանալու պահից տասնչորս (14) օրվա ընթացքում ուղարկել գրավոր առարկություններ ցանկացած ժամկետի կամ պայմանի վերաբերյալ, ներառյալ նման փոփոխության լրացուցիչ հաշվարկը և նախահաշիվը՝ հաշվի առնելով այդպիսի փոփոխության ազդեցությունը աշխատանքների վրա, կատարման ժամկետի վրա և այլ համաձայնեցված և ստորագրված փոփոխման հայտերի վրա: Կապալառուի կողմից տասնչորս (14) օրվա ընթացքում որևէ առարկություն չներկայացնելը համարվում է փոփոխման հայտով նախատեսված բոլոր պայմանների և պայմանների հաստատում: Պատվիրատուն պետք է ուսումնասիրի Կապալառուի նախահաշիվը, և եթե այն	4.5 4.5 In case of volume increase of Work provided in the Annex 2 of not more than 20%, the Parties must execute a VO and amendment of the Annex 2. The process of execution of VO must be as follows: Client shall notify the Contractor, and both parties shall consult concerning the estimated cost and impact on the time for completion, and the Contract price as the case may be. Client may request any such Variation to the scope of the Contract, and Contractor shall within fourteen (14) days of receipt of such request send any written objections to any term or condition, including the calculation of additional remuneration payable for such Variation and shall prepare, a detailed estimate of the cost of such change, taking into account the effect of such change on the Work, the Time for Completion and other agreed upon and contemplated Variation Orders. Failure by Contractor to deliver any objection within fourteen (14) days shall be deemed as approval of all of the terms and conditions set forth in the Variation Order. Client shall review Contractor's estimate, and if Client accepts or the Parties otherwise agree as to the Variation Order, such form shall be

ընդունելի է, կամ Կողմերը այլ կերպ համաձայնում են փոփոխման հայտին, ապա այդ ձևը հաստատվում է Պատվիրատուի կողմից, և Կողմերը ըստ այդմ փոփոխում են Աշխատանքների կատարման ժամկետը և Պայմանագրի գինը, ինչպես նաև այլ վերաբերելի Հավելվածներ, որոնք պահանջում են ճշգրտում՝ փոփոխության կարգը արտացոլելու համար: 4.5.1 Կողմերը համաձայնում են, որ սույն Պայմանագրի գործողության արդյունքում Փոփոխման հայտերի քանակը չի կարող գերազանցել 2-ը (երկու):	endorsed in writing by the Client and the Parties shall promptly adjust the Time for Completion and the Contract price as the case may be and any of the Annexes requiring adjustment to reflect the Change Order. 4.5.1 The parties agree, that during the term of this Contract the number of Variation Orders should not exceed 2 (two).
5. Աշխատանքի Կատարումը	**5. Work Performance**
5.1 Կապալառուն պարտավոր է Աշխատանքը կատարել սույն Պայմանագրին, Հավելված 2-ին, 3-ին և 4-ին, Աշխատանքի կատարման ընթացքում Պատվիրատուի կողմից ներկայացվող պահանջներին և ցուցումներին, ՀՀ օրենսդրությանը, ինչպես նաև սովորաբար և անվերապահորեն նման Աշխատանքի կատարմանը ներկայացվող նորմերին, կանոնների և ստանդարտներին համապատասխան:	5.1 The Contractor shall perform the Work in accordance with this Contract, Annex 2, 3 and 4 the requirements and instructions presented by the Client during the Work performance, the legislation of Armenia and the norms, rules and standards generally and absolutely presented for performance of such Work.
5.2 Կապալառուն պարտավոր է Աշխատանքը կատարել անձամբ:	5.2 The Contractor shall perform the Work personally.
5.2.1 Աշխատանքը կատարվում է Կապալառուի ուժերով, նյութերով և միջոցներով:	5.2.1 The Work is carried out by the Contractor's means, materials and funds.
5.2.2 Կապալառուն պատասխանատվություն է կրում իր տրամադրած նյութերի և սարքավորումների որակի համար:	5.2.2 Contractor shall be responsible for the quality of the materials and equipment provided.
5.3 Կապալառուն չի կարող, առանց Պատվիրատուի նախնական գրավոր համաձայնության, զիջել կամ փոխանցել սույն Պայմանագիրը կամ սույն Պայմանագրով նախատեսված որևէ իրավունք (ներառյալ, առանց սահմանափակումների, փոխհատուցման իրավունքը) և ցանկացած նման պայմանագիր կամ համաձայնություն, որին Պատվիրատուն իր համաձայնությունը չի տվել իրավաբանական ուժ չի ունենա վերջինիս համար:	5.3 Contractor may not, without Client’s prior written consent, assign, transfer or hypothecate this Agreement or any interest in this Agreement (including, without limitation, any right to the payment of any compensation payable pursuant to this Agreement), and no purported assignment, transfer or hypothecation will be effective or enforceable, as against Client.

5.4 Առանց Պատվիրատուի նախնական գրավոր համաձայնության Կապալառուն իրավունք չունի կնքել որևէ պայմանագիր որևէ ենթակապալառուի հետ, ներառյալ ցանկացած գործակալության, խորհրդատվության կամ ներկայացուցչական պայմանագիր կնքելու միջոցով, և ցանկացած նման պայմանագիր, որին Պատվիրատուն իր համաձայնությունը չի տվել իրավաբանական ուժ չի ունենա վերջինիս համար: Բոլոր հաստատված ենթակապալառության պայմանագրերը պետք է պարունակեն սույն գլխի դրույթները:	5.4 Contractor may not subcontract for any of the Services to be provided pursuant to this Agreement, including by way of any agency, consulting, or other representative agreement, without Client's prior written consent, and any purported subcontracting to which Client has not so consented will not be effective or enforceable as against Client. All approved subcontracts shall contain provisions substantially identical to those contained in this Agreement.
5.5 Կապալառուն պարտավոր է Աշխատանքը կատարելիս պահպանել շրջակա միջավայրի, առողջության և աշխատանքի անվտանգության կանոնները և այլ պարտադիր պահանջներն ու նորմերը, որոնք սահմանված են ՀՀ օրենսդրությամբ և Պատվիրատուի կողմից սահմանված Աշխատանքի և Անվտանգության ապահովման պահանջներով (Հավելված 4): Պատվիրատուն պատասխանատվություն չի կրում Աշխատանքի կատարման ժամանակ կամ դրա հետ կապված Կապալառուի աշխատողներին և/կամ երրորդ անձանց և/կամ Կապալառուի և/կամ երրորդ անձանց գույքին պատճառված վնասի համար: Կապալառուն պարտավոր է Պատվիրատուին անմիջապես տեղեկացնել շրջակա միջավայրի վրա բացասական ներգործություն ունեցող կամ առողջության և աշխատանքի անվտանգության պահանջները խախտող յուրաքանչյուր պատահարի մասին, ինչպես նաև վերջինիս ներկայացնել գրավոր զեկույց նման պատահարների վերաբերյալ, պատահարը տեղի ունենալուց ոչ ուշ, քան մեկ աշխատանքային օր հետո:	5.5 The Contractor shall comply to all environmental, health and work safety and other mandatory requirements and norms provided by the legislation of Armenia and Health and Safety Policy set by the Contractor (Annex 4) when performing the Work. The Client shall not be responsible for the damages caused to Contractor's employees and/or third persons and/or the property of third persons during performance of the Work or related to it. The Contractor shall inform immediately the Client for each occurred incident which has negative effect on the environment or breaches the health and safety requirement as well as shall submit a written report to Client for such incident not later that one business day as from its occurrence.
5.6 Կապալառուն պարտավոր է մինչև Աշխատանքը սկսելը առնվազն 48 (քառասունութ) ժամ առաջ տեղեկացնել Պատվիրատուին Աշխատանքը սկսելու մասին և Պատվիրատուին ներկայացնել Աշխատանքը կատարելու հստակ և մանրամասն ժամանակացույց:	5.6 The Contractor shall inform the Client at least 48 (forty-eight) hours prior to start of the Work and provide a clear and detailed schedule of Work.

5.7 Սույն Պայմանագրով նախատեսված Աշխատանքը կատարելիս Կապալառուն և Կապալառուի աշխատակիցները ներկայացնում են Պատվիրատուին և հետևաբար պետք է գործեն բարձր պրոֆեսիոնալ կերպով, Պատվիրատուի շահերից ելնելով, բարեխղճորեն և ողջամտորեն:	5.7 When performing the Work defined in this Contract, the Contractor and the Contractor's Employees represent the Client, thus they shall act in highly professional way, for the interests of the Client, in good faith and reasonably.
5.8 Աշխատանքը կատարելիս Կապալառուն պարտավորվում է գործի դնել նման կապալառուի ամբողջ ողջամիտ ուշադրությունը և հմտությունները՝ նման Աշխատանքի կատարման համար ընդունված ընդհանուր ստանդարտներին համապատասխան:	5.8 When performing the Work the Contractor shall use all reasonable care and skills of the Contractor of such Work in accordance with the generally accepted standards for performance of such Work.
5.9 Ենթադրվում է, որ Կապալառուն ունի ամբողջական պատկերացում իրականացվող Աշխատանքի ծավալի և բնույթի վերաբերյալ և ունի Աշխատանքի կատարման համար անհրաժեշտ աշխատանքային և այլ պարագաներ, որոնք սահմանված են սույն Պայմանագրում կամ որոնց այլ կերպ հղում է արվում կամ որոնք այլ կերպ անհրաժեշտ են նման Աշխատանքների կատարման համար:	5.9 The Contractor shall be deemed to have full knowledge of the extent and nature of the Work and to be allowed for all items of work shown upon, described by or referred to in this Contract or which are otherwise necessary to perform such Works.
5.10 Սույն Պայմանագրի 5.1-5.10 կետերի պահանջների չկատարումը կարող է հանգեցնել Պատվիրատուի կողմից Պայմանագրի միակողմանի դադարեցման:	5.10 Non-fulfilment of the requirements mentioned in Clauses 5.1-5.10 shall be a ground for unilateral termination of the Contract by Client.
6. Աշխատանքի Ընդունումը	**6. Acceptance of the Work**
6.1 Պատվիրատուն իրավունք ունի իր հայեցողությամբ ստուգել Կապալառուի կատարած Աշխատանքի ընթացքը և որակը Աշխատանքի կատարման ընթացքում առանց միջամտելու Կապալառուի գործունեությանը: Այդպիսի հսկողության իրականացման արդյունքում թերություններ հայտնաբերելիս Պատվիրատուն պարտավոր է անհապաղ տեղեկացնել Կապալառուին:	6.1 The Client shall be entitled to check the process and the quality of the Work during performance by the Contractor at its discretion without interfering Contractor's activity. Should deficiencies be discovered as a result of such inspection, the Client shall immediately inform the Contractor.
6.2 Պատվիրատուն իրավունք ունի հրաժարվել Աշխատանքը ընդունելուց և պահանջել հատուցելու դրանով իրեն պատճառված վնասները, եթե Կապալառուն ժամանակին չի սկսում Աշխատանքի կատարումը կամ Աշխատանքը կատարում է	6.2 The Client shall be entitled to refuse acceptance of Work and to request reimbursement of the damages caused thereby, if the Contractor does not start performance of the Work on time or performs the Work so

այնքան դանդաղ, որ դրա ժամանակին ավարտը դառնում է անհնար:	slowly that its termination on time becomes impossible.
6.3 Պատվիրատուի կողմից Աշխատանքի ստուգման ընթացքում թերություններ հայտնաբերելու դեպքում Կապալառուն պարտավոր է վերացնել հայտնաբերված թերությունները և համապատասխանեցնել Աշխատանքը Պատվիրատուի պահանջներին 5 (հինգ) օրվա ընթացքում:	6.3 In case deficiencies are discovered by the Client during checking of the Work, the Contractor shall eliminate the discovered deficiencies and comply the Work with the requirements of the Client within 5 (five) days.
6.4 Աշխատանքի արդյունքի ստուգման արդյունքում սույն Պայմանագրով սահմանված կարգով Պայմանագրից Աշխատանքի արդյունքը վատթարացնող շեղումներ կամ Աշխատանքում այլ թերություններ հայտնաբերելու դեպքում Կապալառուի հետ կազմվում է Թերությունների Ակտ, որտեղ նշվում է, որ Աշխատանքը ընդունված է վերապահումով: Այդպիսի ակտը համարվում է թերությունների ակտ, որտեղ սահմանվում են Աշխատանքի արդյունքում հայտնաբերված թերությունները և դրանց վերացման ժամկետները, եթե Պատվիրատուն պահանջում է թերությունների վերացում:	6.4 In case of revealed deficiencies, a Deficiency Protocol shall be executed with the Contractor defining that the Work has been accepted with reserves. Such Protocol shall be deemed as a deficiency act, where should be defined the deficiencies discovered in the Work result and the terms for their elimination if the Client requests elimination of the deficiencies.
6.5 Թերությունների վերացումից հետո Վերջնական Ընդունման-հանձնման Ակտը հաստատվում և երկկողմանի ստորագրվում է Կողմերի կողմից՝ հաստատելով Աշխատանքի ընդունումը:	6.5 After elimination of all deficiencies, Final Acceptance Protocol shall be approved and bilaterally signed by the Parties certifying the acceptance of Work.
7. Թերությունների Վերացումը	**7. Elimination of Deficiencies**
7.1 Գործող օրենսդրության և/կամ սույն Պայմանագրի խախտմամբ Աշխատանքի կատարման կամ Աշխատանքի թերություններով կամ ոչ ամբողջական կատարման, որոնք դարձրել են Աշխատանքի արդյունքը օգտագործման համար ոչ պիտանի կամ Աշխատանքի ոչ ամբողջական կամ թերի կամ թերությամբ կատարման դեպքում Կապալառուն պարտավոր է Կողմերի միջև համաձայնեցված ժամկետի ընթացքում, որը չպետք է գերազանցի 5 (հինգ) օրը անվճար նորից կատարել Աշխատանքը կամ վերացնել կատարված Աշխատանքի թերությունները: Աշխատանքի պատշաճ կատարման համար Կապալառուին տրամադրված վերոնշյալ ժամկետը վերջինիս չի ազատում սույն Պայմանագրով	7.1 In case the Work is performed with breach of the applicable legislation and/or this Contract or with deficiencies or partially, which have made the Work result unsuitable for use, the Contractor shall perform the Work again or eliminate the deficiencies of the Work performed free of charge, within the term, agreed between the Parties, which in no case shall exceed 5 (five) days. The mentioned term provided to the Contractor for proper performance of the Work, does not release the Contractor from the liability to pay the penalties, provided in this Contract. Should the Contractor within the mentioned term again fail to eliminate the deficiencies revealed or if such deficiencies are essential and cannot be

սահմանված տույժերը վճարելու իր պարտավորությունից: Եթե վերոնշյալ ժամկետում Կապալառուին չի հաջողվում նորից պատշաճ կատարել Աշխատանքը կամ վերացնել կատարված Աշխատանքի մեջ հայտնաբերված թերությունները կամ չի հաջողվում վերացնել դրանք ամբողջությամբ կամ եթե դրանք էական կամ չվերացող են, Պատվիրատուն բացառապես իր հայեցողությամբ իրավասու է՝	eliminated, the Client shall be entitled, at its sole discretion, to:
7.1.1 Կապալառուից պահանջել Աշխատանքը կատարել սույն Պայմանագրին համապատասխան՝ Պատվիրատուի կողմից սահմանված ողջամիտ ժամկետում և պահանջել վճարել տույժ Պայմանագրի գնի 0,1 տոկոսի չափով ուշացման յուրաքանչյուր օրվա համար, ինչպես նաև հատուցել պատճառված վնասները՝ սույն Պայմանագրի և գործող օրենսդրության համաձայն:	7.1.1 request the Contractor to perform the Work in accordance with this Contract within the reasonable term, defined by the Client and to pay a penalty in the amount of 0.1% of the total price for each delayed day, as well as reimburse the damages caused in accordance with this Contract and the applicable legislation.
7.1.2 հրաժարվել չկատարված Աշխատանքի ընդունումից և պահանջել վճարել տուգանք Պայմանագրի գնի 20 տոկոսի չափով, ինչպես նաև հատուցել պատճառված վնասները՝ սույն Պայմանագրի և գործող օրենսդրության համաձայն:	7.1.2 refuse acceptance of the non-performed Work and request to pay a penalty in the amount of 20% of the total Contract price, as well as reimburse the damages caused in accordance with this Contract and the applicable legislation.
7.1.3 պահանջել համաչափ նվազեցնելու Աշխատանքի համար սահմանված գինը և պահանջել վճարել տուգանք Պայմանագրի գնի 20 տոկոսի չափով, ինչպես նաև հատուցել պատճառված վնասները՝ սույն Պայմանագրի և գործող օրենսդրության համաձայն:	7.1.3 to request to reduce proportionally the price defined for the Work and to pay a penalty in the amount of 20% of the total Contract price, as well as reimburse the damages caused in accordance with this Contract and the applicable legislation.
7.1.4 պահանջել հատուցելու թերությունները վերացնելու համար իր կատարած ծախսերը և պահանջել վճարել տուգանք Պայմանագրի գնի 20 տոկոսի չափով, ինչպես նաև հատուցել պատճառված վնասները՝ սույն Պայմանագրի և գործող օրենսդրության համաձայն.	7.1.4 request to reimburse the expenses incurred by the Client to eliminate the deficiencies and to pay a penalty in the amount of AMD 20% of the total Contract price, as well as reimburse the damages caused, in accordance with this Contract and the applicable legislation.
7.2 Պատվիրատուն իրավասու է նաև Կապալառուի հաշվին և ռիսկով անձամբ	7.2 The Client shall be entitled at its discretion itself or through a third person at Contractor’s

կամ իր կողմից ընտրված երրորդ անձի միջոցով պատշաճ տեսքի բերել կատարված Աշխատանքը կամ ավարտին հասցնել դրա կատարումը: Կապալառուն պարտավոր է այս հարցում աջակցել Պատվիրատուին և նրան տրամադրել այդ նպատակի իրականացման համար անհրաժեշտ բոլոր փաստաթղթերը:	risk and expense complete the Work. The Contractor shall assist the Client therein and notably hand over all documents necessary for that purpose.
7.3 Եթե կատարված Աշխատանքի միայն մի մասն է թերի, ապա Պատվիրատուն իր հայեցողությամբ իրավասու է ընդունել Աշխատանքի միայն այն մասերը, որոնք զերծ են թերություններից՝ համամասնորեն վճարելով դրանց համար:	7.3 If only part of the Work performed is defective, the Client shall be entitled at its discretion accept only those parts that are free from defects and pay proportionally for them.
7.4 Սույն պայմանագրի առարկա հանդիսացող Աշխատանքների որակի երաշխիքային ժամկետը կազմում է ----- տարի:	7.4 The warranty period of the quality of the Works subject to this Contract shall be ------ years.
7.5 Երաշխիքային ժամկետը հաշվարկվում է Պատվիրատուի կողմից Աշխատանքը ընդունելու և Ընդունման-Հանձնման Ակտը Պատվիրատուի կողմից ստորագրման ամսաթվից: Երաշխիքային վերանորոգման ընթացքը չի հաշվարկվում երաշխիքային ժամկետի մեջ:	7.5 The Warranty Period of the Works should start from the Date of accepting the Works and signing the Acceptance Protocol. The Warranty Period of the Works with Deficiencies is prolonged for the period within which the Goods cannot be used due to discovered Deficiencies.
7.6 Երաշխիքային ժամկետի ընթացքում Կապալառուն պարտավոր է վերացնել Աշխատանքի ցանկացած տեսակի, ձևի, բնույթի Թերություն:	7.6 Within Warranty Period the Contractor is obliged to eliminate Deficiencies of any kind, nature, form of the Works.
7.7 Կողմերը համաձայնության են գալիս այն մասին, որ Թերությունների ուղղումը Երաշխիքային Ժամկետի ընթացքում իրականացվում է առանց որևէ լրացուցիչ վճարի:	7.7 The correction of the Deficiencies within the Warranty period is carried out at no cost.
7.8 Երաշխիքային ժամկետի ընթացքում Թերությունների վերացումը իրականացվում է ողջամիտ ժամկետում, բայց ոչ ավել քան 15 օրում:	7.8 The elimination of the Deficiencies within Warranty period is to be done within reasonable timeframe, but no more than within 15 days.
8. Ժամկետ	**8. Term**
8.1 Աշխատանքի կատարման ժամկետը սահմանվում է համաձայն Պատվիրատուի ժամանակացույցի, որը ներկայացված է տեխնիկական առաջադրանքում (Հավելված 2):	8.1 The term for performance of the Work is according to the timetable of Client, specified in the Technical Specification – Annex 2.

9. Գաղտնիությունը	9. Confidentiality
9.1 Կապալառուն համաձայնում է (i) օգտագործել Գաղտնի Տեղեկատվությունը միայն սույն Պայմանագրով նախատեսված աշխատամքմերը կատարելու նպատակով և (ii) պահել Գաղտնի Տեղեկատվությունը գաղտնի և չբացահայտել այն ամբողջությամբ կամ մասնակի որևէ անձի առանց Պատվիրատուի գրավոր համաձայնության:	9.1 Contractor agrees to (i) use the Confidential Information solely for the purpose of conducting the works according to this contract and (ii) keep the information confidential and not disclose it, in whole or in part, to any person without the prior written consent of the Client.
9.2 Փոխհատուցման միջոցներ. Կապալառուն ընդունում և համաձայնում է, որ Պատվիրատուն սույն գլխի պահանջների խախտման կամ դրա սպառնալիքի արդյունքում կկրի վնասներ, որոնց փոխհատուցման համար Պատվիրատուն, ի թիվս այլ վնասների պահանջների, իրավասու է դիմել դատարան և պահանջել արգելել տեղեկատվության բացահայտումը և կիրառել հայցի ապահովման միջոցներ, որին Կապալառուն տալիս է իր համաձայնությունը:	9.2 Remedies. The Contractor acknowledge and agree that the Client would be irreparably injured by a breach of this agreement and that, in the event of a breach or threatened breach, the Client shall be entitled (in addition to any and all other remedies) to injunctive relief and specific performance, and the breaching party hereby irrevocably consents to such relief.
10. Պատասխանատվություն	**10. Responsibility**
10.1 Սահմանված ժամկետներում աշխատանքները չկատարելու դեպքում Պատվիրատուն իրավունք ունի Կապալառուից պահանջել վճարել տուգանք պայմանագրի ընդհանուր գնի 0,2%-ի չափով յուրաքանչյուր ժամկետանց օրվա համար, բայց ոչ ավել քան Պայմանագրի գնի 20%:	10.1 Should the Contractor be in delay of the performance of the Work, the Client is entitled to request the Contractor to pay penalties amounting to 0,2% of the Contract total price for each day of delay, but no more than 20% (twenty percent) of the Contract Price.
10.2 Սույն պայմանագրի Հավելված 4-ով նախատեսված պարտավորությունները չկատարելու դեպքում Պատվիրատուն իրավունք ունի Կապալառուից պահանջել խախտման յուրաքանչյուր դեպքի համար վճարել տուգանք պայմանագրի գնի 8%-ի չափով:	10.2 Should the Contractor fail to fulfil any of its obligations under the Annex 4, the Client is entitled to claim penalties amounting to 8 % of the Contract Price for each case of breach.
10.3 Եթե Կապալառուն խախտում է ՀՀ օրենսդրությամբ, ինչպես նաև սույն պայմանագրի Հավելված 4-ով սահմանված շրջակա միջավայրի, առողջության և աշխատանքի անվտանգության պահանջները, ապա Պատվիրատուն կարող է կասեցնել Կապալառուի աշխատանքները (աշխատանքների կասեցման տևողությունը կախված կլինի խախտման ծանրության աստիճանից): Ստուգում անցկացնելուց և Կապալառուի կողմից ներկայացված ուղղիչ միջոցառումների պլանը Պատվիրատուի	10.3 Should the Contractor violate the health and safety requirements specified in the legislation of Armenia, Annex 4, the Client is entitled to suspend the Contractor’s activities (the term of the suspension shall depend on the gravity of the violation). After an inspection is performed and proposed by the Contractor remediation plan is approved, the Client shall have the right to allow or to ban the continuation of the works. The term of the Contract shall not be prolonged with the term of the suspension. In this case Client may

կողմից հաստատվելուց հետո, Պատվիրատուն կարող է թույլատրել կամ արգելել շարունակել աշխատանքները: Պայմանագրի ժամկետը չի երկարացվելու աշխատանքների կասեցման ժամկետով: Նման դեպքում Պատվիրատուն իրավունք ունի պահանջել, որպեսզի Կապալառուն կազմակերպի և պայմանագրում ներգրավված իր անձնակազմի հետ անցկացնի շրջակա միջավայրի, առողջության և աշխատանքի անվտանգության դասընթաց՝ առնվազն 16 ժամ տևողությամբ:	request from the Contractor to organize and hold a health and safety course to its personal who is engaged with the execution of the Contract with duration of not less than 16 hours.
11. Պայմանագրի Դադարեցում	**11. Contract Termination**
11.1 Սույն Պայմանագիրը դադարեցվում է	11.1 This Contract is terminated in case of:
11.1.1 պայմանագրի ժամկետը լրանալու դեպքում, բացառությամբ եթե Կողմերը ունեն չկատարված պարտավորություններ:	11.1.1 expiration of the term of the Contract unless Parties have non-fulfilled obligations.
11.1.2 երկու կողմերի գրավոր համաձայնությամբ:	11.1.2 mutual agreement by both parties, expressed in writing.
11.1.3 կողմերից մեկի սնանկ ճանաչվելու դեպքում: Ամեն դեպքում յուրաքանչյուր Կողմ կրում է մինչև պայմանագրի դադարումը իր չկատարած պարտավորությունները կատարելու պարտականություն:	11.1.3 in case of insolvency of either party. In any case parties bear the responsibility to fulfill their obligations which occurred before the termination of the contract.
11.2 Սույն Պայմանագիրը կարող է միակողմանիորեն դադարեցվել Պատվիրատուի կողմից գրավոր ծանուցում ուղարկելու միջոցով	11.2 This Contract can be terminated unilaterally by the Client by sending a written notice:
11.2.1 ցանկացած խախտման դեպքում՝ 15 օր առաջ Կապալառուին գրավոր ծանուցում ուղարկելով,	11.2.1 In case of any violation with 15 days written notice submitted to the Contractor,
11.2.2 առանց պատճառի՝ 15 օր առաջ Կապալառուին գրավոր ծանուցելով և վճարելով կատարված և ընդունված աշխատանքների համար:	11.2.2 without cause with 15 days written notice to Contractor and upon payment for the actually performed and accepted works.
11.2.3 Սույն Պայմանագրի 5.1-5.10 կետերի պահանջների խախտման դեպքում Կապալառուին գրավոր ծանուցելով այդ մասին, որն ուժի մեջ է մտնում անմիջապես	11.2.3 in case of non-fulfilment of the requirements mentioned in Clauses 5.1-5.10 by written notice to Contractor with immediate effect.
11.3 Պայմանագրի 11.2.1 կետով սահմանված պայմաններով Պայմանագիրը դադարեցվելու դեպքում, Պատվիրատուն իրավունք ունի	11.3 In case of termination of the Contract as per Clause 11.2.1 the Client shall be entitled to receive penalties stipulated in

պահանջել պայմանագրով սահմանված տուգանքները:	Contract.
11.4 Պատվիրատուն կարող է հաշվանցել նախքան պայմանագրի դադարեցումը կատարված աշխատանքի դիմաց Կապալառուին հասանելիք բոլոր գումարները՝ վերը նշված տուգանքների հետ:	11.4 The Client has the right to set off all amounts that are due to the Contractor for the work done before termination with the penalties amount mentioned above.
12. Ֆորս Մաժոր	**12. Force Majeure**
12.1 Կողմերն ազատվում են սույն Պայմանագրով սահմանված պարտավորությունների չկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման համար պատասխանատվությունից, եթե դա տեղի է ունեցել ֆորս մաժորի ազդեցության պատճառով, որն առաջացել է սույն Պայմանագրի ստորագրումից հետո և որը Կողմերը չէին կարող կանխատեսել և կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներ են համարվում. երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, արտակարգ կամ ռազմական դրության հայտարարումը, պանդեմիան, քաղաքական հուզումները, հաղորդակցման ուղիների խափանումը, կառավարական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք անհնարին են դարձնում սույն Պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների կատարումը: 12.1.1 Կապալառուն հավաստում և համաձայնում է, որ (Ա) Ներկայումս առկա որևէ իրադարձություն կամ իրադրություն, որը ծագել է կամ կապված է կորոնավիրուսային համավարակի հետ (հայտնի որպես կորոնավիրուս 2 Քովիդ-19) (ներառյալ՝ մինչ օրս կատարման ենթակա ցանկացած իրավական միջոց ընդունելը, կիրառելը կամ գործողության մեջ դնելը), որը առաջացել է մինչ սույն Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելը (Քովիդ-19 Իրադարձություն(ներ)) չի համարվում Ֆորս մաժորային իրադարձություն,	12.1 The Parties shall be exonerated from the liability for non-execution or partial execution of the obligations envisaged by this Contract, if it is the result of a force majeure event which has arisen after signing this Contract and which Parties could not foresee and prevent and is beyond the control of the affected party. The mentioned situations may include earthquake, inundation, fire, war, declaration of state of emergency or martial law, pandemic, political movements, termination of the means of communication work, governmental bodies' acts, etc., which make impossible the execution of the obligations envisaged by this Contract. 12.1.1 The Contractor acknowledges and agrees that: (A)any event or circumstance as of this date arising out of or in connection with the coronavirus disease known as coronavirus 2 ("COVID-19") (including the adoption, application or enactment of any legal measure enforceable until today) which has occurred prior to the date of this Contract ("Relevant COVID-19 Event(s)") shall not constitute a Force Majeure Event;

(Բ) Կապալառուին իրավունք չի վերապահվում երկարաձգել ժամանակացույցը՝ հիմքում դնելով որևէ Քովիդ-19 Իրադարձություն,	(B)the Contractor shall not be entitled to an extension of the schedule in respect of any Relevant COVID-19 Events.
(Գ) Որևէ Քովիդ-19 Իրադարձության ազդեցություն պետք է համարվի սույն Պայմանագրով սահմանված Կապալառուի պարտավորությունները չկանխող, չխոչընդոտող, չխանգարող կամ չհետաձգող հանգամանք	(C)the effects of any Relevant COVID-19 Event shall be deemed not to prevent, impede, hinder or delay the performance by the Contractor of its obligations under the Contract; and
(Դ) Քովիդ-19 Իրադարձությունները ռիսկ է, որը կրում է Կապալառուն	(D)Relevant COVID-19 Events are a risk borne by the Contractor.
Այն դեպքում, երբ Քովիդ-19 Իրադարձությունները առարկայական բացասական զարգացում կունենա հանրային իշխանությունների կողմից տրված հրամանների շրջանակում, որոնք պահանջում են (i) Գործարանների փակում (ii)արտադրության հետաձգում (iii) սահմանների կամ նավահանգիստների փակում (iv)մարդկանց և տրասպորտի տեղաշարժի սահմանափակում (v)այլ առարկայական սահմանափակումներ, որոնք ուղղակիորեն ազդում է սույն Պայմանագրի կատարման վրա, երբ այսպիսի հրամանները ուղղակիորեն ազդում են Կապալառուի վրա (այն դեպքում, երբ Կապալառուն կարող է ապացուցել, որ Պայմանագրի կատարումը օբյեկտիվորեն անհնար է այսպիսի իրադարձության պատճառով) (Անսպասելի Քովիդ-19 Իրադարձություն), այսպիսի իրադարձությունները կհամարվեն ֆորս մաժորային; Ֆորս մաժորային իրադարձության կամ Անկանխատեսելի Covid-19 Իրադարձության ծագումից հետո՝ 14 օրվա ընթացքում Կապալառուն պետք է տեղեկացնի Պատվիրատուին և տրամադրի մանրամասներ ,օժանդակ փաստաթղթերով, որոնք կապացուցեն համապատասխան հանգամանքների գոյությունը և ազդեցությունը ժամանակացույցի վրա:	Should the Relevant Covid-19 Events materially adversely develop due to mandatory orders issued by public authorities that require: (i) the closure of factories, (ii) suspension of manufacturing, (iii) closure of borders or ports, (iv) limitations to transport of persons or vehicles; or (v) other material restrictions directly affecting performance of the Contract, where such orders directly impact the Contractor (provided that the Contractor can evidence that performance of the Contract becomes objectively impossible because of such events) ("Non-Foreseeable Covid-19 Events"), such events shall be considered Force Majeure Events. Contractor shall notify CG within 14 days after the Force Majeure Event or Non-Foreseeable Covid-19 Event and provide details with supporting documentation demonstrating the existence of the same and on the extent, it impacts the Schedule. Any requested extension of the Schedule shall be determined and approved by both of the Parties, who shall act reasonably, without prejudice to the Contractor's obligation to take all reasonable measures to prevent, minimize and mitigate the Force Majeure Event or Non-Foreseeable Covid-19 Event.

Ժամանակացույցի երկարաձգման վերաբերյալ ցանկացած պահանջ պետք է որոշվի և հաստատվի երկու Կողմերի կողմից, որոնք պետք է գործեն ողջամտորեն `չանտեսելով Կապալառուի պարտավորությունը` ձեռնարկելու բոլոր ողջամիտ միջոցները` Ֆորս մաժոր իրադարձությունը կամ Անկանխատեսելի Քովիդ-19 Իրադարձությունը կանխելու, նվազեցնելու և մեղմացնելու համար, Իրադարձություն Եթե ֆորս մաժորի ազդեցությունը կամ Անսպասելի Քովիդ-19 Իրադարձությունը տևում է 3 (երեք) ամսից ավելի, ապա Կողմերից յուրաքանչյուրը կարող է միակողմանի հրաժարվել սույն Պայմանագրից` նախապես այդ մասին տեղյակ պահելով մյուս Կողմին:	If the force-majeure or Non-Foreseeable Covid-19 continues more than 3 consecutive (three) months, each Party shall be entitled to terminate this Contract with a prior notice.
12.2 Կողմերի փոխադարձ պարտավորությունների կատարումը կասեցվում է ֆորս մաժորային իրադարձության ողջ տևողության ընթացքում:	12.2 Fulfilment of any related reciprocal obligations shall be suspended over the entire duration of the force majeure event.
13. Լրացուցիչ Դրույթներ	**13. Supplementary Provisions**
13.1 Սույն Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից և գործում է մինչև Կողմերի կողմից պարտավորությունների ամբողջական կատարումը:	13.1 The Contract shall enter into force upon bilateral signature and shall be valid till full performance of obligation of the Parties.
13.2 Սույն Պայմանագիրը գերակայում է Կողմերի միջև նախկինում գրավոր կամ բանավոր կնքված որևէ համաձայնության նկատմամբ: Սույն Պայմանագիրը հանդիսանում է Կողմերի միջև պայմանների վերջնական հաստատման բացառիկ փաստաթուղթ:	13.2 This Contract supersedes any prior written or oral agreements between the parties. This Contract is a complete and exclusive statement of the terms of the Contract between the Parties.
13.3 Սույն Պայմանագիրը կարող է փոփոխվել կամ լրացվել միայն երկու Կողմերի կողմից քննարկված և ստորագրված առանձին համաձայնությամբ: Փոփոխությունները	13.3 The amendments and additions to this Contract shall be discussed by the Parties mutually and defined in a separate amendment. The amendments shall be

կհամարվեն օրինական, եթե Կողմերը դրանք իրականացրել են սույն Պայմանագրի ձևով՝ ստորագրելով մեկ ընդհանուր փաստաթուղթ:	valid if the Parties have executed them in the form of this Contract by executing one mutual document.
13.4 Սույն Պայմանագրի նկատմամբ կիրառվում է ՀՀ օրենսդրությունը:	13.4 This Contract shall be governed by the legislation of Armenia.
13.5 Սույն Պայմանագրով բոլոր ծանուցումները պետք է ուղարկվեն էլեկտրոնային նամակով, հեռապատճենով կամ գրավոր նամակով՝ սույն Պայմանագրում նշված հասցեներով:	13.5 All notices of this Contract shall be by e-mail, fax or written letter, by the addresses defined in this Contract.
13.6 Սույն պայմանագիրը կազմվել է երկու հավասարազոր օրինակով՝ հայերեն և անգլերեն լեզուներով: Լեզուների միջև անհամապատասխանության դեպքում, նախապատվությունը տրվում է հայերեն լեզվին:	13.6 The present Contract is executed in two copies in Armenian and in English language. In the event of conflict between the English and Armenian language versions of this Contract, the Armenian language version shall prevail.
13.7 Սույն պայմանագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են Կողմերի միջև բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերի լուծումը հանձնվում է Երևան քաղաքի ընդհանուր առաջին ատյանի իրավասության կամ ՀՀ Սնանկության դատարանի քննությանը:	13.7 All disputes in relation to the Contract should be solved by negotiations between the parties hereto. In case the latter is impossible the dispute should be brought before the Yerevan general jurisdiction first instance court or Bankruptcy Court of the Republic of Armenia.
13.8 Կոռուպցիայի, փողերի լվացման և ֆինանսական հանցագործությունների դեմ միջոցներ:	13.8 “Anti-Corruption, Money Laundering, and Financial Crimes.
ա. Կապալառուն ներկայացնում և երաշխավորում է, որ ոչ Կապալառուն, ոչ էլ նրա տնօրեններից որևէ մեկը, աշխատակիցները, դուստր ձեռնարկությունները, գործակալները կամ ներկայացուցիչները (հավաքականորեն ՝ «Փոխկապակցված անձինք»). I) պաշտոնապես չեն մեղադրվել կամ դատապարտվել որևէ ֆինանսական հանցագործության համար. (ii) չի ենթարկվել որևէ հետաքննության կամ ներգրավված եղել որևէ պաշտոնյայի կամ կառավարության ներկայացուցչի, կամ ստորաբաժանման, գործակալության կամ լծակի (որը ներառում է տարածաշրջանային կառավարման մարմինը կամ պետական պատկան մարմինները) օգտին որևէ վճարման կամ արժեքավոր իր տալու, կամ միջազգային հանրային	a. Contractor represents, warrants and agrees that neither Contractor nor any of its principals, employees, affiliates, agents or representatives (collectively, “Associates”): (i) has been formally charged or convicted of any financial crime; (ii) is or was the subject of any investigation, inquiry or proceeding (whether formal or informal) relating to any offer, payment, or gift, promise to pay, or authorization of the payment of anything of value to or for the benefit of any officer or employee of a government, or any department, agency or instrumentality thereof (which includes a regional governmental body or a government-owned business), or of a public international organization (such as the World Bank, the European Community or the African

կազմակերպության (օրինակ՝ Համաշխարհային բանկ, Եվրոպական համայնք կամ Աֆրիկյան զարգացման բանկ), կամ որևէ քաղաքական կուսակցության կամ կուսակցության պաշտոնյայի, կամ քաղաքական գրասենյակի թեկնածուի (վերը նշված «Կառավարության պաշտոնատար անձ») որևէ առաջարկի, վճարման կամ նվերի, վճարման խոստումի հետ կապված հարցման կամ վարույթի մեջ (պաշտոնական կամ ոչ պաշտոնական), (iii) ներկայումս կամ ապագայում սույն Պայմանագրի գործողության ընթացքում աշխատանքի է ընդունելու որևէ Կառավարության պաշտոնյայի, կամ վերջինիս ընտանիքի որևէ անդամի կամ որևէ Կառավարության պաշտոնյայի մերձավոր գործընկերոջ:	Development Bank), or any political party or party official or a candidate for a political office (any of the foregoing a “Government Official”); or (iii) is currently or will become, or currently employs or will employ, during the term hereof, any Government Official or any family member or close business associate of any Government Official.
բ. Կապալառուն հավաստում և երաշխավորում է, որ ինքը և իր գործընկերները ծանոթ են և հասկանում են Եվրամիության, Մեծ Բրիտանիայում և ԱՄՆ-ում գործող հակակոռուպցիոն, կաշառակերության դեմ պայքարի, հակաահաբեկչության և փողերի լվացման ու կիրառելի նմանատիպ օրենքների դրույթներին, այդ թվում, առանց սահմանափակման, ԱՄՆ-ի Արտաքին Կոռուպցիոն Դրսևորումների Ակտին, Մեծ Բրիտանիայի Կաշառակերության Դրսևորումների 2010թ-ի Ակտին, Միջազգային Բիզնես Գործարքներում Օտարերկրյա Պետական Պաշտոնյաների Կաշառակերության Դեմ Պայքարի ՏՀԶԿ կոնվենցիային (հավաքականորեն, որ «կաշառակերության դեմ պայքարի օրենքներ»): Սույն պայմանագրով սահմանված աշխատանքների կատարման համար և սույն պայմանագրի ողջ ընթացքում Կապալառուն իր և իր գործընկերներից յուրքանչյուրի համար առաջադրում և շարունակելու է առաջադրել լիովին համապատասխանել Կաշառառության Դեմ Պայքարի բոլոր օրենքներն (առանց հաշվի առնելու յուրաքանչյուր գործի համար նման օրենքների իրավական պահանջները): Բացի այդ, Կապալառուն համաձայնում է, որ անմիջապես տեղեկացնի Պատվիրատուին այն մասին, եթե Կապալառուի ընտանիքի	b. Contractor represents and warrants that it and its Associates are familiar with and understand the provisions of the applicable European Union, UK, and U.S. anti-corruption, anti-bribery, anti-terrorism and anti-money laundering and similar laws, including without limitation the U.S. Foreign Corrupt Practices Act, the UK Bribery Act 2010, the Brazil Clean Companies Act (Law 12,846) and the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions (collectively, the “Anti-Bribery Laws”). In rendering its services pursuant to this Agreement, Contractor has caused itself and each of its Associates and will, throughout the term of this Agreement, continue to cause itself and each of its Associates, to comply fully with all Anti-Bribery Laws (without regard in each case to the jurisdictional requirements of such laws). In addition, Contractor agrees that it will immediately inform Client in the event that any family member or close business associate of Contractor or any of its Associates becomes a Government Official. In such event, Contractor agrees that Client shall have the right, in its sole

որևէ անդամ, մոտ բիզնես գործընկերը կամ որևէ գործընկեր ստանձնի որևէ պաշտոն: Նման դեպքում, Կապալառուն համաձայնում է, որ Պատվիրատուն իրավունք ունի, իր հայեցողությամբ, Կապալառուին պարտադրել համապատասխան սահմանափակումներ՝ ապահովելու համապատասխանությունը կաշառառության դեմ օրենքների պահանջներին:	discretion, to impose the appropriate restrictions on Contractor to ensure compliance with the Anti-Bribery Laws.
գ. Կապալառուն համաձայնվում է կատարել և համապատասխանել Պատվիրատուի Հակակոռուպցիոն քաղաքականությանը (ներառյալ ՔոնթուրԳլոբալի Հակակոռուպցիոն համապատասխանության ուղեցույցը, որը կցվում է սույն պայմանագրին):	c. Contractor agrees to execute and comply with Client's Anti-Corruption Policy (including the ContourGlobal Anti-Corruption Compliance Guide which is attached hereto).
դ. Կապալառուն տալիս է իր համաձայնությունն առ այն, որ սույն Պայմանագրի շրջանակներում ոչ ինքը, ոչ էլ իր փոխկապակցված անձնացինց որևէ մեկը ուղղակի կամ անուղղակի ձևով չեն առաջարկի, խոստանա կամ թույլատրի նվերի տրամադրում կամ արժեքավոր որևէ այլ բանի վճարում, այդ թվում՝ առանց սահմանափակման, չեն կիսվի կամ չեն խոստանա կիսվել որևէ վճարումներով կամ դրամական այլ միջոցներով, որոնք ստացել են, ստանում են կամ կստանան ՔոնթուրԳլոբալի հետ որևէ համաձայնագրի շրջանակներում՝ ի շահ կամ ի օգուտ որևէ պետական պաշտոնյայի կամ որևէ պետական պաշտոնյայի ընտանիքի անդամի կամ մտերիմ գործընկերոջ, ոչ պատշաճ կերպով՝ (ա) ազդելով պետական պաշտոնյայի պաշտոնական դիրքով պայմանավորված որևէ գործողության կամ որոշման վրա, (բ) դրդելով պետական պաշտոնյային անել կամ չանել որևէ գործողություն՝ իր պաշտոնեական պարտականությունների խախտմամբ, (գ) ստանալով որևէ ոչ պատշաճ առավելություն, կամ (դ) դրդելով պետական պաշտոնյային օգտագործել իր ազդեցությունը կառավարության որևէ որոշման կամ ակտի վրա ազդելու համար (վերոնշյալ «Արգելված վճարումներից» որևէ մեկը): Կողմերը պետք է անհապաղ զեկուցեն մյուս կողմին ցանկացած Արգելված վճարման մասին:	d. Contractor agrees that, with respect to the services provided under this Agreement, neither it nor any of its Associates will, directly or indirectly, make, promise or authorize the making of any offer, gift or payment of anything of value, including without limitation, the sharing or promise to share its fees or any other funds that it has received, receives or will receive under this Agreement or otherwise, to or for the benefit of any Government Official or family member or close business associate of any Government Official, for the purpose of: (i) improperly influencing any act or decision of the Government Official in his or her official capacity; (ii) inducing the Government Official to do or omit to do any act in violation of his or her lawful duty; (iii) securing any improper advantage; or (iv) improperly inducing the Government Official to use his or her influence to affect any governmental act or decision (any of the foregoing a "Prohibited Payment"). Contractor shall promptly report to Client any Prohibited Payment.

(ե) Պատվիրատուի պահանջով Կապալառուն համաձայնվում է իրականացնել ընթացիկ ներքին և արտաքին աուդիտ և ստուգել՝ . իր և իր փոխկապակցված անձանց կամ գործակալների ֆինանսական գրքերը, հաշիվները և գրանցամատյանները կապված Պատվիրատուի համար կատարված աշխատանքների հետ . պայմանագրերն ու ենթապայմանագրերը, որոնք ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն կապված է կատարված աշխատանքի, մատուցված ծառայության կամ մատակարարված ապրանքի հետ . որևէ վճարում, որը կատարված է Պատվիրատուի միջոցների հաշվին կամ կապված է կատարված աշխատանքի հետ	e. Upon Client's request, Contractor agrees to perform periodic internal and independent audits of: (i) its financial books, accounts and records related to the Services performed for Client and those of any of its affiliates, subcontractors or agents who perform work for, or provide services or equipment, to Client; (ii) contracts or subcontracts that relate, directly or indirectly, to work performed for, or services or equipment provided to, Client; and (iii) any payments made with funds received from Client or in connection with the work performed for Client.
Պատվիրատուի պահանջով և Կապալառուն և նրա աուդիտորները պետք է հավաստեն Կապալառուն, որ առկա չէ որևէ կասկած Կապալառուի կողմից կատարված Արգելված Վճարման կապված սույն Պայմանագրի կամ կատարված աշխատանքի հետ: (զ) Անկախ սույն Պայմանագրի ցանկացած այլ դրույթից, Պատվիրատուի պահանջով, Կապալառուն պետք է թույլ տա անկախ հաշվապահներին, բացի նրանցից, ովքեր ներկայացնում են Պատվիրատուին կամ Կապալառուին, որոնք ունեն համապատասխան որակավորում անցկացնելու քննություն և զեկուցելու Պատվիրատուին ցանկացած կասկածելի կամ խնդրահարույց հարցի մասին, որոնք վերաբերում են հետևյալին. (ա) Պատվիրատուի համար Կապալառուի կողմից կատարված աշխատանքների հետ կապված ցանկացած ֆինանսական գրքեր, հաշիվներ և գրառումներ, և (բ) ցանկացած պայմանագիր կամ ենթապայմանագիր, որոնք ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն կապված են Պատվիրատուի համար կատարված աշխատանքի, նրան	Upon Client's request, either Contractor or its auditors shall certify to Client that there is no indication that any Prohibited Payment was made by Contractor with respect to this Agreement or work performed for Client. Notwithstanding any other provision of this Agreement, upon request of Client Contractor shall permit independent accountants, other than those who have represented Contractor or Client, that are suitably qualified to have full access to, conduct a review of, and report any suspicious or questionable activity of any kind to Client in respect of: (i) any financial books, accounts and records of Contractor related to the Works performed for Client, or any of its affiliates, subcontractors, Services Providers, agents or representatives that assisted in, performed work for, or provided services to, Client; and (ii) any contracts or subcontracts that relate, directly or indirectly, to work performed for, or services or equipment provided to, Client; and

մատուցած ծառայության կամ սարքավորումների հետ, և	
(գ) Պատվիրատուից ստացված միջոցներով կատարված կամ Պատվիրատուի համար կատարած աշխատանքի հետ կապված ցանկացած վճարում.	(iii) any payments made with funds received from Client or in connection with the work performed for the Client.
Բացի դրանից, եթե Պատվիրատուն կամ Կապալառուն ունի որևէ լուրջ մտահոգություն կամ ունի հիմք ենթադրելու, որ արգելված վճարում է կատարվել, խոստացվել կամ լիազորվել, ապա Կապալառուն պետք է բարեխղճորեն համագործակցի Պատվիրատուի կամ նրա ներկայացուցիչների հետ, պարզելու, այդ խախտումը տեղի է ունեցել, թե ոչ:	In addition, if Client or Client has any reasonable concerns or has reason to believe that a Prohibited Payment has been made, promised or authorized, Contractor shall cooperate in good faith with Contractorand Client and its representatives in determining whether such a violation occurred.
(է) Կապալառուն տալիս է իր համաձայնություն, առ այն, որ առնվազն տարին մեկ, Պատվիրատուի խնդրանքով և հաստատված ձևով կհաստատի, որ ինքը. (I) լիովին պահպանել է Կաշառքի դեմ բոլոր օրենքները. (ii) ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն որևէ Արգելված վճար չի կատարել Պատվիրատուի համար կատարված աշխատանքի ընթացքում. և (iii) իր իմացությամբ որևէ անձ, ներառյալ, բայց առանց սահմանափակման, հիմնադիրները, ղեկավարները, աշխատակիցները, ծառայություն մատուցողները, գործակալները կամ ներկայացուցիչները, ուղղակի կամ անուղղակի ձևով չեն կատարել կամ չեն խոստացել կամ լիազորել կատարել Արգելված Վճարում Պատվիրատուի համար աշխատանքներ կատարելիս:	g. Contractor agrees that it will, at the request of, and in the form requested by Client, at least annually, certify that it: (i) has complied fully with all Anti-Bribery Laws; (ii) has not, directly or indirectly, made any Prohibited Payment with respect to the work performed for Client; and (iii) to the best of its knowledge no other person, including but not limited to its owners, controlling shareholders, directors, officers, employees, services providers, agents or representatives, have made, directly or indirectly, promised or authorized the making of a Prohibited Payment with respect to the work performed for Client.
(ը) Անկախ սույն Պայմանագրի որևէ այլ դրույթից, Կապալառուն համաձայնում է, որ սույն կետի որևէ խախտում բարեխղճորեն և իր հայեցողությամբ գործող Պատվիրատուի համար կհանդիսանա բավարար պատճառ կասեցնելու համարելու սույն պայմանագիրը ողջամիտ ժամկետով, որի ընթացքում քննության կառնվի հնարավոր խախտման փաստը:	h. Notwithstanding any other provision of this Agreement, Contractor agrees that the Client becoming aware of information raising a reasonable possibility of any breach of this Section entitled "Anti-Corruption, Money Laundering, and Financial Crimes" shall be sufficient cause for Client, acting in good faith and at its sole discretion, to suspend performance of its obligations for a reasonable period of time during which it shall investigate the potential breach.
(թ) Անկախ սույն Պայմանագրի որևէ այլ դրույթից, Վարձատուն համաձայնում է, որ սույն 12.7 կետի որևէ խախտում բարեխղճորեն և իր հայեցողությամբ գործող	

Պատվիրատուի համար կհանդիսանա բավարար պատճառ ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն անվավեր համարելու սույն պայմանագիրը, որի դեպքում Կապալառուն կզրկվի սույն Պայմանագրով նախատեսված ցանկացած լրացուցիչ վճարման պահանջի իրավունքից, բացի այն, որ նաև օրենքի սահմաններում պետք է պատասխանատվություն կրի պատճառած վնասի կամ դրանց լուծման համար: (ժ) Կապալառուն պարտավորվում է չպահանջել որևէ փոխհատուցում, և Պատվիրատուն չունի որևէ պարտավորություն փոխհատուցելու Կապալառուին, ցանկացած այլ ծախսերի համար, բացառությամբ նախատեսված սույն Պայմանագրի, և նրանց, որոնք Պատվիրատուի կողմից հաստատվել են նախապես գրավոր: Կապալառուին պետք է փոխհատուցվի միայն իր աշխատողների կամ երրորդ անձանց այն ողջամիտ ծախսերը, որոնք փաստացի, ճշգրիտ և հիմնավորված կլինեն հաշիվ ապրանքագրերով: Փոխհատուցման ցանկացած պահանջ պետք է ուղեկցվի գրավոր հայտարարագրով՝ մանրամասն նկարագրելով ծախսերի նպատակը, այդպիսի աշխատակիցների մասնակցության անհրաժեշտությունը, ինչպես նաև՝ ներկա գտնված անձանց անունները և նրանց կապը Կապալառուի հետ»:	i. Notwithstanding any other provision of this Agreement, Contractor agrees that any breach of this Section entitled “Anti-Corruption, Money Laundering, and Financial Crimes” shall be sufficient cause for Client, acting in good faith and at its sole discretion, immediately to declare this Agreement, in whole or in part, null and void, in which case Contractor shall forfeit any claim to any additional payments due under this Agreement in addition to being liable for any damages or remedies available under applicable law. j. Contractor shall not request reimbursement for, and Client nor Client shall not reimburse Contractor for, any expenses other than those specified as part of this Contract, without express written authorization by the Client prior to the expense being incurred. Contractor shall be reimbursed by Client only for reasonable expenses for its employees or for such expenses incurred on behalf of third parties when supported by actual, accurate and reasonably detailed third-party invoices. Any request for reimbursement shall be accompanied by a written statement of the details of the expenses and an explanation of the purpose of the expenses, the reason that the participation of such officials was necessary, and the names of those in attendance and their employment or business affiliation”.
13.9 Սույն Պայմանագրի հավելվածները վերջինիս անբաժանելի մասն են կազմում և հետևյալն են. Հավելված 1՝ Շահերի բախման մասին հայտարարագիր Հավելված 2՝ Տեխնիկական բնութագիր Հավելված 3՝ Նախահաշիվ Հավելված 4՝ Աշխատանքի և Անվտանգության ապահովման քաղաքականություն	13.9 Annexes to this Contract are integral part of the present Contract are the following: Annex 1 – Declaration of conflict of interests Annex 2 – Technical Specification Annex 3 – Bill of Quantity; Annex 4 – Health and Safety policy Annex 5 – Client’s Anticorruption Policy and Anticorruption policy compliance statement. Annex 6 – Contractor Code of Conduct

Հավելված 5՝ Պատվիրատուի հակակոռուպցիոն կանոնակարգ և համապատասխանության հայտարարագիր Հավելված 6՝ Կապալառուի վարքագծի կանոնակարգ Հավելված 7՝ Կապալառուի հավաստագրում- Պատժամիջոցների օրենսդրություն	Annex 7 – Vendor Certificate – Sanctions Laws
ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ՝	**CLIENT:**
«ՔոնթուրԳլոբալ Հիդրո Կասկադ» ՓԲԸ ՀՎՀՀ՝ 02619957 Պետական գրանցման համար 286.120.776089 Հասցե՝ ՀՀ, ք. Երևան, Մելիք Ադամյան 2/2 Ամերիաբանկ ՓԲԸ, Երևան, Հայաստան h/h 15700-17462030100 Էլ. փոստ՝ Հեռ.՝ Ֆաքս.՝	**"ContourGlobal Hydro Cascade" CJSC** TIN: 02619957 Registration number 286.120.776089 Address: 2/2 Melik Adamyan st., Yerevan, Armenia Ameriabank CJSC, Yerevan, Armenia b/a: 15700-17462030100 Email: Tel: Fax:
Տնօրեն՝ Արա Հովսեփյան _______________	Director Ara Hovsepyan _______________
ԿԱՊԱԼԱՌՈՒ՝	**CONTRACTOR:**
«_______» ՀՎՀՀ՝ Պետական գրանցման համար Հասցե Բանկ h/h Էլ. փոստ՝ Հեռ.՝ Ֆաքս.՝	**«_______»** TIN Registration number Address: Bank: b/a Email: Tel: Fax:
Տնօրեն _______________	Director _______________

Հավելված 1

--- ծածկագրով

մրցույթի հրավերի

ԴԻՄՈՒՄ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

մրցույթին մասնակցելու

____ հայտնում է, որ ցանկություն ունի

մասնակցի անվանումը

մասնակցել _______________-ի կողմից «---» ծածկագրով հայտարարված

պատվիրատուի անվանումը

մրցույթի և հրավերի պահանջներին համապատասխան ներկայացնում է հայտ:

____-ն հայտնում և հավաստում է, որ

մասնակցի անվանումը

հանդիսանում է_____________________________________ռեզիդենտ:

երկրի անվանումը

____________________-ի՝

մասնակցի անվանումը

- հարկ վճարողի հաշվառման համարն է՝ ______________________________.

  հարկի վճարողի հաշվառման համարը

- էլեկտրոնային փոստի հասցեն է՝ ____.

  էլեկտրոնային փոստի հասցեն

- գործունեության հասցեն է՝ ____.

  գործունեության հասցեն

- հեռախոսահամարն է՝ ____.

  հեռախոսի համարը

Սույնով ____-ն հայտարարում և հավաստում է,

մասնակցի անվանում

որ՝

1) բավարարում է «-----» ծածկագրով մրցույթի հրավերով սահմանված մասնակցության իրավունքի պահանջներին և պարտավորվում ընտրված մասնակից ճանաչվելու դեպքում, հրավերով սահմանված կարգով և ժամկետում, ներկայացնել գնային առաջարկ էլեկտրոնային եղանակով.

2) «-------» ծածկագրով մրցույթին մասնակցելու շրջանակում՝

• թույլ չի տվել և (կամ) թույլ չի տալու գերիշխող դիրքի չարաշահում և հակամրցակցային համաձայնություն, բացակայում է հրավերով սահմանված՝ ___________________
մասնակցի անվանում

-ին փոխկապակցված անձանց և (կամ) ____
մասնակցի անվանումը

_____________________-ի կողմից հիմնադրված կամ ավելի քան հիսուն տոկոս ________
մասնակցի անվանումը

____-ին պատկանող բաժնեմաս (փայաբաժին) ունեցող կազմակերպությունների միաժամանակյա մասնակցության դեպք:

• ստորև ներկայացնում է հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ այն ֆիզիկական անձի (անձանց) տվյալները, ով ուղղակի կամ անուղղակի ունի մասնակցի կանոնադրական կապիտալում քվեարկող բաժնետոմսերի (բաժնեմասերի, փայերի) ավել քան տաս տոկոսը, ներառյալ ըստ ներկայացնողի բաժնետոմսերը, կամ այն անձի (անձանց) տվյալները, ով իրավունք ունի նշանակելու կամ ազատելու մասնակցի գործադիր մարմնի անդամներին, կամ ստանում է մասնակցի կողմից իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության արդյունքում ստացված շահույթի տասնհինգ տոկոսից ավելին (իրական շահառուներ) և հավաստում, որ իրական շահառուների մասին ներկայացված տեղեկատվությունը իրական է և չի պարունակում ոչ հավատի տեղեկություններ:

Անունը Ազգանունը Հայրանունը	ՀՀ քաղաքացիների համար՝ նույնականացման քարտի կամ անձնագրի կամ ՀՀ օրենսդրությամբ նախատեսված անձը հաստատող փաստաթղթի տեսակը և համարը	Օտարերկրյա քաղաքացիների համար համապատասխան երկրի օրենսդրությամբ նախատեսված անձը հաստատող փաստաթղթի տեսակը և համարը

____ ____________________

Մասնակցի անվանումը (ղեկավարի պաշտոնը, անուն ազգանունը) ստորագրությունը)

ՀԱՅՏԱՐԱՐԱԳԻՐ

Ումից՝...

Գործընկեր կողմը հայտարարում է՝

- Որ չի ծավալել գործունեություն, որը առաջացնում է սույն պայմանագրի (կամ պայմանագրի թեմայի) առնչությամբ շահերի բախում:

Գործընկեր կողմը հայտարարում է՝
- Որ վերին օղակի ղեկավարությունը (Գլխավոր գործադիր տնօրեն և այլն)/ ղեկավարները և նրանց հարազատները (ամուսիններ և մերձավոր հարազատներ), վերջին 24 ամիսների ընթացքում չեն զբաղեցրել պետական պաշտոն կամ պետական ծառայության համակարգում չեն ծավալել գործունեություն, որը ուղղակի կամ անուղղակի կերպով կներգրավեր ՔոնթուրԳլոբալին պատկանող որևէ ընկերություն:

-Սույնով ներկայացվող հաշիվ-ապրանքագրի գումարի որևէ մաս ապօրինի նպատակով չի վճարվել որևէ պետական պաշտոնյայի և պետական մարմիններին լիցենզիաների, թույլտվությունների և այլ ծառայությունների դիմաց բոլոր օրինական վճարումները հաստատվում են ստացականներով և համապատասխան փաստաթղթերով:

Ամսաթիվ՝ ....

Վայրը՝ ....

Ստորագրություն՝ ....

1.

CONTOURGLOBAL Հիդրո կասկադ	TECHNICAL SPECIFICATION Տեխնիկական բնութագիր	
	Document no. *Փաստաթղթի N*	*Sheet* 1 of 9 *էջ*
Նախագիծ *Project:*	***Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ*** ***Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP***	*Security Index* *Անվտանգության ինդեքս*
Անվանում *Title*	***Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ*** ***Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP***	

System *Համակարգ*	*Document Type* *Փաստաթղթի տեսակ*	*Discipline* *Կարգ*	*File* *Ֆայլ*	Tech.spec. Spand. Fire .doc

REV Վերանայում	*Description of Revisions/Վերանայման նպատակ*
0	For tender Մրցույթի համար

0	28.07.21	TR Մրցույթ	A.Galstyan Ա.Գալստյան	A.Kocharyan Ա.Քոչարյան	A.Yolyan Ա. Յոլյան
REV Վերանայում	Date Ամսաթիվ	Scope Ծավալ			

Աշխատանքների ծավալը՝ *Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ*

Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP

Scope of the works:

Օբյեկտի ընդհանուր պայմանները և առանձնահատկությունները

General Conditions and characteristics of the site :

1.1. ՔոնթուրԳլոբալ հիդրո կասկադը բաղկացած է Հայաստանի հարավ արևելքում գտնվող Որոտան գետի վրա տեղակայված 3 հիդրոկայաններից: ՔԳ հիդրո կասկադի ընդհանուր դրվածքային հզորությունը կազմում է 404 մՎտ. Կասկադի հիմնական տվյալները ներկայացված են ստորև:

ContourGlobal Hydro Cascade consists of 3 HPP's situated on the Vorotan River in the southeastern part of Armenia. The total installed capacity of the CG Hydro Cascade is 404 MWT. The key data of the cascade's power stations are given below:

Աղյուսակ՝ ՔԳ հիդրո կասկադի հիմնական տվյալները

Table: Key data of the CG Hydro Cascade

Հիդրոէլեկտրակայան Hydropower Stations	Նախագծային հզորությունը, մՎտ Rated Capacity MW	Ագրեգատների քանակը և հզորությունը Number & capacity of units, MW	Ջրամբարների հզորությունը, միլ մ3 Ընդամենը/փաստացի Water storage, mill.m^3 total / live	Նախագծային հաշվարկային ճնշումը Design Head m	ՀԷԿ-ի թողարկումը Commissioning of the HPP
Սպանդարյան Spandaryan	76	2 x 38.0	257 / 218	300	1989
Շամբ Shamb	171	2 x 85.5	96 / 80	267	1978
Տաթև Tatev	157.2	3 x 52.4	13,6 / 1,8	552	1970

Շամբ ՀԷԿ-ը գտնվում է Սյունիքի մարզի Սիսիան համայնքի Շամբ գյուղի տարածքում:

Shamb HPP is located in the area of Shamb village, Sisian community of Syunik region.

Նշված աշխատանքները պետք կատարվեն 90 օրում:

The mentioned activities shall be carried out within 90 days.

1.2. Շրջակա միջավայրի ընդհանուր պայմաններ/General environmental conditions:

- Մթնոլորտային միջին ճնշում՝ 102 կՊա
  Average atmosphere pressure: 102 kPa
- Մթնոլորտային ջերմաստիճան (մաքս)՝ +35
  Ambient temperature (max) +35
- Մթնոլորտային ջերմաստիճան (մին)՝ -35
  Ambient temperature (min) : -35
- Նոմինալ հարաբերական խոնավություն՝ 73%
  Nominal relative humidity: 73%

2. Տեղանքի բարձրությունը ծովի մակարդակից՝ Շամբ ՀԷԿ-ում 1327.8 մ,:
   Height of the site above sea level in Shamb is 1327.8 m.

3. Աշխատանքների մանրամասն նկարագրությունը
   Detailed description of the scope:

3.1 Սույն ծրագրով նախատեսվում է իրականացնել Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ: Իրականացման ենթակա աշխատանքները պետք է կատարել հետևյալ հաջորդականությամբ՝	3.1 Under this project, it is plannned to carry out cleaning up of river bed near the absorbent channel in Shamb HPP. The works should be performed in the following sequence:
3.1.1.Հողային աշխատանքներ՝	***3.1.1.Earthworks:***
- IV կարգի գրունտի մշակում էքսկավատորով բարձելով ինքնաթափի վրա և տեղափոխում 1 կմ հեռավորության վրա	- Excavation of the IV class soil with excavator, loading on dump truck, transportation for 1 km
- Տեղափոխված գրունտը լցնել Շամբ Գյուղ տանող ճանապարհի ձախ շեպի երկայնքով և հարթեցնել ճանապարհի ըստ մակարդակի :	- Fill the transportated soil along the left slope of the road leading to Shamb Village and level it according to the road level.
- Աշխատանքները առավելապես պետք է իրականացվեն այն ժամերին , երբ ՀԷԿ-ը դադարի ռեժիմում է կամ աշխատում է միայն մեկ ագրեգատը:	- The works should be carried out mostly during the hours when the HPP is in stop mode or only one unit is working.
3.1.4. Կապալառուն պետք է հաշվի առնի, որ մրցութային փաստաթղթերի պատրաստման ժամանակ հաշվի են առնված շինարարության կազմակերպման հետ կապված բոլոր	3.1.4 The Contractor should take into account that during the preparation of tender documents all the works related to the organization of construction, all the expenses related to Environmental, Health and Safety measures are taken into consideration.

աշխատանքները, բնապահպանական և աշխատանքի անվտանգության միջոցառումների հետ կապված բոլոր ծախսերը:	
3.2. Նյութեր և աշխատանքներ	3.2 Materials and works
3.2.1. Կապալառուն աշխատանքը իրականացնում է իր ուժերով, նյութերով, միջոցներով, գործիքներով և սարքավորումներով, որոնք ներառված են գնում և պատասխանատվություն է կրում դրանց որակի, ինչպես նաև տեսակի ճիշտ ընտրության համար:	3.2.1 Contractor shall carry out the Work by its own means, materials, funds, tools and equipment included in the price offer and shall be responsible for their quality as well as for the selection of the right type.
3.2.2. -Կապալառուի կողմից տրամադրվող բոլոր նյութերը պետք է լինեն նոր: Օգտագործված, ինքնաշեն նյութերի և վերամշակված պարագաների օգտագործումն արգելված է:	3.2.2 All the materials provided by Contractor should be new. Forbidden is the use of used, improvised materials and recycled supplies.
3.2.3. Աշխատանքները պետք է կատարել համաձայն Հայաստանի Հանրապետությունում գործող իրավական ակտերի, նորմերի :	3.2.3 Works should be carried out in accordance with the existing legal act, norms of the Republic of Armenia.
3.3. Մրցույթին մասնակցող կազմակերպությունից պահանջվում է ներկայացնել հետևյալ փաստաթղթերը՝	3.3 The companies participating in the tender are required to submit the following documents:
3.3.1. Լիցենզիաներ հետևյալ շինարարության ոլորտներում աշխատանքներ իրականացնելու համար -քաղաքացիական և արտադրական	3.3.1 Licenses for carrying out works in the the following construction areas: -Civil and production
3.3.2. Աշխատանքային ռեսուրսների առկայության մասին - Առնվազն 1 ինժեներ-շինարար ոչ պակաս քան 5 տարվա մասնագիտական փորձով	3.3.2 Availability of labour resources -At least 1 Civil Engineer with not less than 5 years of professional experience.
3.4. Մրցույթին մասնակցող կազմակերպությունից պահանջվում է ներկայացնել համապատասխան փաստաթղթեր այն մասին որ՝ վերջին 2 տարվա ընթացքում կատարված նմանատիպ աշխատանքների ծավալը գումարային արտահայտությամբ պակաս չէ 25 մլն.դրամից : Կից ներկայացնել համապատասխան փաստաթղթերի պատճենները (պայմանագիր, կատարողական ակտեր, հանձման և ընդունման ակտեր):	3.4 The Company participating in the tender is required to submit relevant documents stating that the volume of similar works expressed in amount done in the course of the last 2 year is not less than 25 mln AMD In attachment submit copies of relevant documents (Contracts, Performance acts, Acts of acceptance).
3.5. Աշխատանքներին մասնակցող կազմակերպությունից պահանջվող տեխնիկական միջոցներն են՝ -ինքնաթափ ա/մ- 3 հատ	3.5 The Company participating in the works is required to have the following machinery: - dump truck 3 pcs - Excavator with at least 1m³ Bucket Capacity 1pcs

-Էքսկավատոր ոչ պակաս քան 1 մ³ շերեփով 1հատ -Բուլդոզեր 1հատ Ներկայացնել սեփականության վկայականի կամ վարձակալության պայմանագրերի պատճենները: 3.6. Աշխատանքների իրականացման ժամկետը 90 օր է (աշխատանքների մեկնարկը կնշվի պայմանագրում):	- Bulldozer 1pcs They should submit copies of ownership or rental agreement. 3.6 The deadline for implementation of works is 90 days (the start of the works will be indicated in the contract).
4 Պարտականություններ, սահմանափակումներ, բացառություններ **4.1 Կապալառուի պարտականությունները** Կապալառուի գործնեյությունը պետք է համապատասխանի և ՀՀ օրենքներին և նորմատիվ ակտերին : Եթե Կապալառուի գործնեությունը չի համապատասխանում գործող օրենսդրությանը Պատվիրատուն իրավունք ունի արգելել Կապալառուին մուտք գործել տարածք՝ առանց կրելու որևէ պատասխանատվություն վերջինիս կողմից կրած կորուստների համար: Կապալառուն պետք է հետևի, ներկայացնի (պահանջի դեպքում) և պահպանի բոլոր այն փաստաթղթերը, որոնք անհրաժեշտ են նշված աշխատանքները կատարելու համար: Եթե որոշ աշխատանքներ կատարելու համար Կապալառուն ընդգրկում է ենթակապալառու, բոլոր պահանջները պարտադիր են նաև ենթակապալառուի համար: Կապալառուն իրավունք ունի տարածք մուտք գործել միայն ըստ Պատվիրատուի աշխատանքի թույլտվության ընթացակարգի: Մրցույթի ընթացքում բոլոր մասնակիցները իրավունք ունեն Պատվիրատուի հետ միասին մտնել տարածք աշխատանքների ծավալները և կատարման վայրը ճշտելու համար: Կապալառուն պետք է խնամքով վերաբերվի Պատվիրատուի սարքավորումներին և աշխատանքների կատարման ընթացքում կանխարգի դրանց վնասելը:	**4. Responsibilities, limits and exceptions:** **4.1 Obligations of the Contractor** The contractor should comply and follow the respective Armenian legislations and regulations. In cases that the Contractor do not comply with the applicable legislation, the Contracting Authority has the right to refuse access to the site without being held responsible for the subsequent Contractor's losses. Contractor should follow, present when requested and keep records for all necessary documentation related to the scope of works described in this specifications. When contractor has subcontractors for some of the activities, all requirements are also valid for his subcontractors. Access to the site is only by following the work permit procedures of the Contracting Authority. During the tendering, all tenderers can request joint visit to the site, together with the Contracting Authority, for clarification of the scope and the place of work. Contractor should take care and prevent damages on the equipment of the Contracting Authority caused during his activities on the site. 4.1.1 <u>Contractor is responsible to ensure:</u>

<u>**4.1.1.Կապալառուն պատասխանատվություն է կրում հետևյալը ապահովելու համար՝**</u> 4.1.1.1.Իր աշխատողների փոխադրումը 4.1.1.2.Արտադրական սանդուղքներ մինչև 2 մ բարձրության, աշխատանքային հարթակներ (խարաչո) գործարանային արտադրության: 4.1.1.3.Բոլոր անհատական և հատուկ գործիքները, որոնք անհրաժեշտ են նշված աշխատանքները կատարելու համար, բացի Պատվիրատուի կողմից տրամադրվածից: 4.1.1.4.Անհատական պաշտպանության միջոցներ իր աշխատողների համար՝ Պատվիրատուի չափանիշներին համապատասխան: 4.1.1.5.Բարձրությունների վրա կատարվող աշխատանքների դեպքում ապահովել նաև ներքևում աշխատող կամ գտնվող աշխատակիցների անվտանգությունը: 4.1.1.6.Անհրաժեշտ չափիչ գործիքներ 4.1.1.7.Բոլոր տեսակի թափոնները տեղափոխել հատուկ հատկացված վայր	4.1.1.1 Transportation of all his employees 4.1.1.2 Industrial step ladder with at least 2m.height, and scaffolring platforms of factory manufacturing. 4.1.1.3 All personal and/or special tools necessary to execute the scope of this works, except the one listed as Contracting Authority's supply. 4.1.1.4 All personal protective equipment for his employees as per the standard of the Contracting Authority. 4.1.1.5 When works at heights, to ensure protection, restriction for the people passing or working in the areas below. 4.1.1.6 All neccessary measuring tools. 4.1.1.7 All waste parts to be disposed at designated areas only.
4.2.Աշխատաժամանակ Աշխատանքներից առաջ կապալառուն պետք է ներկայացնի իր աշխատանքների մանրակրկիտ ժամանակացույցը, աշխատանքային ռեսուրսները՝ կանգառի ժամանակա-հատվածում աշխատանքները ավարտելու համար: Պատվիրատուի նորմալ աշխատանքային օրը ցերեկային հերթափոխն է՝ ժ. 9:00-17:45-ը: Ոչ աշխատանքային ժամերին աշխատանքը թույլ է տրվում միայն Պատվիրատուի հետ համաձայնեցնելուց հետո:	4.2 <u>Working time:</u> Before the start of works, Contractor should present his detailed work schedule and labor resources necessary to complete the scope within the outage period. The normal working time on the site of the Contracting Authority is Day shift, from 9:00 till 17:45. Works, out of the normal working time are allowed only after preliminary agreement with the Contracting Authority.
<u>**4.2.1Աշխատատեղի մաքրությունը**</u> Իր աշխատանքները կատարելու ընթացքում Կապալառուն պատասխանատվություն է կրում իր աշխատատեղի լրիվ մաքրման և հավաքման համար: Սարքավորումները և նյութերը, որոնք չեն օգտագործվում տվյալ պահին պետք է տեղադրված լինեն հատկացված տեղերում: Աշխատանքները կատարելուց հետո տարածքը պետք է մաքրվի, կարգի բերվի և միայն դրանից հետո հանձնվի պատվիրատուին:	<u>4.2.1 Site cleaning</u> During the execution of the works, the Contractor is responsible entirely of the cleaning and housekeeping of the area where he works. All the equipment and materials which are not currently used, should be arranged in special locations. After the completion of the works, area should be handed over to the Contracting Authority, clean neat and tidy
<u>**4.2.2.Աշխատանքների հարմարությունները**</u> Կապալառուն պետք է ապահովի իր	4.2.2 <u>Site facilities:</u>

աշխատակիցների բոլոր լրացուցիչ պահանջները, որոնք նախատեսված չեն Պատվիրատուի կողմից տրամադրվող միջոցների ցանկում: Պատվիրատուն չի ապահովում ճաշարանով, սննդի պատրաստման կամ սնվելու այլ միջոցներով: Այդ բոլորը պետք է ապահովի Կապալառուն իր և իր ենթակապալառուի աշխատողների համար:	Contractor should ensure on the site, any required by him site facility which he needs additionally to the one listed as a supply of the Contracting Authority. Contracting Authority do not provide any cooking, canteen or other catering. Such should be ensured by the Contractor for his employees and for the employees of any of his subcontractors.
4.3.3.Շինհրապարակի տրամադրում Պատվիրատուն պարտավորվում է ազատել բոլոր տարածքները որտեղ պետք է կատարվեն շինարարական աշխատանքներ;	4.3.3 <u>Provision of construction area</u> The Contracting Authority shall empty all the rooms, where construction work shall be carried out.
4.3.4.Տեխանվտանգություն Աշխատանքները պետք է կատարվեն տեխանվտանգության ՀՀ նորմատիվ պահանջներին և Պատվիրատուի ընթացակար-գերին և չափանիշներին համապատասխան: Աշխատանքները սկսելուց առաջ Պատվիրատուն կատարում է Կապալառուի և ենթակապալառուի աշխատողների հրահանգավորում աշխատանքի անվտանգության և պաշտպանության թեմայով: Պետք է գնահատել բոլոր առկա վտանգները և նախաձեռնել միջոցներ վնասվածքները կանխարգելու համար Փակ տարածքներում օգտագործել միայն ցածր լարման լուսատուներ (12-36Վ): Աշխատանքները սկսելուց առաջ Կապալառուի բոլոր աշխատողներին պետք է տեղեկացնել տարհանման սխեմայի և արտակարգ իրավիճակներում գործելու ընթացակարգի մասին: Աշխատանքները սկսելուց առաջ ՔոնթուրԳլոբալի ներկայացուցիչը Կապալառուին տեղեկացնում է՝ - Աշխատատեղի յուրահատուկ վտանգների - Նույն աշխատավայրում աշխատող այլ կապալառուների աշխատանքի արդյունքում առաջացող բոլոր վտանգների մասին Տեղամասում ցանկացած աշխատանք սկսելուց առաջ Կապալառուի ներկայացուցիչը պարտավոր է ձեռք բերել աշխատանքի թույլտվություն (կարգագիր)	<u>4.3.4 Safety:</u> Site works must be performed following all Armenian safety regulations and Contracting Authority's safety procedures and standards. Before start of the work, Contracting Authority makes safety induction for all employees of the Contractor and subcontractors. All existing hazards should be assessed and measures should be taken to prevent injuries. In confined spaces, only low voltage to be used for portable lighting (12-36V). Before the start of the works, every employee of the Contractor should be informed for the evacuation schemes and procedures in case of emergencies. Before the beginning of the works, CG representative will inform the Contractor for: • All specific hazards on the jobsite. • All existing hazards arising from the works of other contractors working at the same time in the area. Before the beginning of any site activity, the representative of the Contractor should obtain work permit (ORDER) from the operational staff of the

Պատվիրատուի արտադրական ստորաբաժնից:	Contracting Authority.
4.3.4.1.Անհատական պաշտպանության միջոցներ (ԱՊՄ) Աշխատանքները սկսելուց առաջ Կապալառուն պետք է ներկայացնի, որ իր բոլոր աշխատողները ապահովված են անհրաժեշտ անհատական պաշտպանության միջոցներով՝ համաձայն Պատվիրատուի տեխանվտանգության չափանիշների և ընթացակարգերի:	**4.3.4.1 Personal Protective equipment (PPE):** Before the start of the works, Contractor should show that all his staff is equipped with the required personal protective equipment as per the safety standards and procedures of the Contracting Authority.
Արգելվում է - Օգտագործել անսարք կամ ինքնաշեն գործիքներ կամ ժամկետանց գործիքներ կամ սարքեր - Օգտագործել անսարք կամ ոչ համապատասխան (չափերի) երկարացման լարեր, լուսատուներ, կամ լարում, որոնք չեն համապատասխանում փակ տարածքներում աշխատելու պահանջներին:	**Forbidden is:** • usage of faulty or self-made tools or such tools for which any required periodical check is expired; • Faulty or not correctly sized extension cables, lamps or voltage level different from the required for work at confined spaces.
4.3.4.2.Հակահրդեհային պաշտպանության ընդհանուր կանոններ՝ եռակցման, հղկման և կրակային այլ աշխատանքների ժամանակ: Բոլոր կրակային աշխատանքները պետք է կատարել միայն աշխատանքի թույլտվություն/կարգագիր ստանալուց հետո: Կապալառուն պետք է. - Կրակային աշխատանքների տեղամասը մաքրի դյուրավառ նյութերից և պահպանի անվտանգության գոտի՝ առնվազն 5մ պարագծով: - Եթե դյուրավառ նյութերը հնարավոր չէ հեռացնել անվտանգության եզրագծից այն կողմ, Կապալառուն այդ նյութերը պետք է մեկուսացնի հուսալի ցանկապատով: - Կրակային աշխատանքների տարածքը ապահովի կրակմարիչներով և անհրաժեշտության դեպքում հակահրդեհային այլ միջոցներով: - Կրակով աշխատանքներ կատարելու ժամանակ կանխարգի բոցերի, տաք մասնիկների հպումը դյուրավառ նյութերի հետ	4.3.4.2 General rules for fire prevention and firefighting during hot works (grinding, welding): All hot works can be performed only after obtaining the required work permits. Contractor should: • Clean the area of the hot works from flammable material and maintain safety perimeter of at least 5m. • When flammable materials cannot be removed from the safety perimeter, contractor should ensure reliable fences around that materials. • Ensure the necessary fire extinguishers and if needed other firefighting equipment near the hot works. • Not allow, during the hot works, arcs and/or hot debris to reach flammable materials. • After the completion of the works, all power or other supply to the welding or grinding equipment should be unplugged.

- Աշխատանքներն ավարտելուց հետո անպայման անջատի բոլոր սնման աղբյուրները (հղկման, եռակցման): - Հրդեհի բռնկման դեպքում պետք է անմիջապես դադարեցնի բոլոր աշխատանքները: Անհապաղ տեղեկացնի արտադրական ստորաբաժնի պատասխանատու անձնակազմին և համապատասխան աշխատողները պետք է անմիջապես նախաձեռնեն կրակը մարելու գործողություններ: Կրակային աշխատանքներ կարող են իրականացնել միայն համապատասխան որակավորում ունեցող աշխատողներ:	• In case of fire, all works should be immediately stopped. Immediately should be notified the responsible operational staff and firefighting actions started immediately by the involved workers. Hot works are allowed to be executed only by qualified workers.
5. Պատվիրատուի պարտականությունները 5.1 Տրամադրել նյութերի և աշխատանքի համար անվտանգ աշխատավայր 5.2 (Միայն) էլեկտրական սնման ապահովում՝ 380/220 վ փոփոխական հոսանքի:	**5. Obligations of the Contracting Authority** 5.1 To hand-over safe area for the works and materials; 5.2 To ensure feeders (only) of 380/220VAC;
6. Տեղեկատվական փաստաթղթեր - ԱՊՄ օգտագործման հրահանգ - "Տեխնիկական կանոնակարգ, Էլեկտրակայանքների շահագործման անվտանգության կանոններ"՝ հաստատված ՀՀ կառավարության 2006 թվականի թիվ 1933-Ն որոշմամբ - ՔԳ տեխանվտանգության, աշխատանքի և շրջակա միջավայրի պաշտպանության ընթացակարգեր	**6 Reference Documents:** • Instruction for usage of PPE. • State Regulations on Safe Operation of electrical equipments, systems and facilities, approved by RA Government Resolution №1933-N/2006 • Procedure of ContourGlobal for H&SE:

CONTOURGLOBAL	*Նախահաշիվ* *Bill of Quantity*				
	Document no. *Փաստաթղթի N*	Sheet / էջ	1	-	3

Project Նախագիծ	*Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ* *Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP*	Security Index Անվտանգության ինդեքս
Title Անվանում	*Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ* *Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP*	

Շինարարական աշխատանքներ

Construction works

0	25. 03.2021	TR	A.Galstyan Ա.Գալստյան	A. Kocharyan Ա. Քոչարյան	A.Yolyan Ա. Յոլյան
REV Վերանայում	Date Ամսաթիվ	Scope Ծավալ			

1. *Մատակարարման ծավալը/Scope of supply*

Շամբ ՀԷԿ-ի արտաթողող ջրանցքի մոտ գետի հունի մաքրման աշխատանքներ

Clean up of riverbed near the absorbent channel in Shamb HPP

2. Սույն նախահաշվի առարկա հանդիսացող աշխատանքների ծավալն է՝

Scope of works subject of this Bill of Quantity is:

3. Նախահաշիվ/ Bill of quantity

ՀՀ N	Աշխատանքների և ծախսերի անվանումը, չափի միավորը Name of the works and expenses, measure unit	Քանակ/ Quantity	Միավորի արժեքը (ՀՀ դրամ) Unit price (AMD)			Ընդհանուր արժեքը(ՀՀ դրամ) Total cost (AMD)		
			Ընդհանուր Total	Աշխատանք/Work	Նյութեր Materials	Աշխատանք Work	Նյութեր Materials	Ընդհանուր Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<u>Հողային Աշխատանքներ</u> <u>Earthwork</u>							
1	IV կարգի գրունտի մշակում էքսկավատորով բարձելով ինքնաթափի վրա և տեղափոխում 1 կմ հեռավորության վրա Excavation of the IV class soil with excavator, loading on dump truck, transportation for 1 km	մ³ m³	17800					
2	Տեղափոխված գրունտի հարթեցում Levelinging the transported soil	մ³ m³	9500					
	Ընդամենը							
	Total							
	ԸՆԴՀԱՆՈՒՐԸ TOTAL							